

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded • AVB uitgesluit)

Local **80c** Plaaslik

Registered at the Post Office as a Newspaper Other countries **R1,10** Buitelands As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer
Post free • Posvry

Vol. 310

PRETORIA, 5 APRIL 1991

No. 13135

PROCLAMATION

by the

State President

of the Republic of South Africa

No. 30, 1991

DEPROCLAMATION OF LAND AS PUBLIC DIGGINGS

Under section 44 of the Mining Rights Act, 1967 (Act No. 20 of 1967), I hereby declare that the land described in the accompanying Schedule and shown on sketch plans copies of which are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp, under RMT R11/89 and RMT R12/89, being land proclaimed as public diggings for base minerals by Proclamation No. 95 of 1943, published in *Gazette* No. 3197 of 21 May 1943, and by Proclamation No. 130 of 1932, published in *Gazette* No. 2056 of 12 August 1932, respectively, shall be closed and deproclaimed as public diggings for base minerals with effect from the first day after the publication of this Proclamation in the *Gazette*.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Nineteenth day of March, One thousand Nine hundred and Ninety-one.

F. W. DE KLERK,

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

D. J. DE VILLIERS,

Minister of the Cabinet.

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident

van die Republiek van Suid-Afrika

No. 30, 1991

DEPROKLAMERING VAN GROND AS OPENBARE DELWERYE

Kragtens artikel 44 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet No. 20 an 1967), verklaar ek hierby dat die grond beskryf in bygaande Bylae en getoon op sketskaarte waarvan afdrucke in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Klerksdorp, onder RMT R11/89 en RMT R12/89 bewaar word, synde grond wat by onderskeidelik Proklamasie 95 van 1943, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 3197 van 21 Mei 1943, en Proklamasie No. 130 van 1932, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 2056 van 12 Augustus 1932, tot openbare delwerye vir onedele minerale geproklameer is, met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as openbare delwerye vir onedele minerale gesluit en gedeproklameer word.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Negen-tiende dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Een-en-negentig.

F. W. DE KLERK,

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

D. J. DE VILLIERS,

Minister van die Kabinet.

SCHEDULE

<i>Description of land</i>	<i>Extent</i>	<i>Registered owner</i>
A portion of the farm Zoutpan or Kopje Zyn Pan 221 IO; and	Approximately 147,1545 hectares	Delareyville Village Council.
a portion of the farm Zoutpan or Bospan 203 IO,	Approximately 124,8155 hectares	Delareyville Village Council.

District of Delareyville, Mining District of Klerksdorp, Province of the Transvaal.

BYLAE

<i>Beskrywing van grond</i>	<i>Grootte</i>	<i>Geregistreerde eienaar</i>
'n Gedeelte van die plaas Zoutpan of Kopje Zyn Pan 221 IO; en	Ongeveer 147,1545 hek-taar	Dorpsraad van Delareyville.
'n gedeelte van die plaas Zoutpan of Bospan 203 IO,	Ongeveer 124,8155 hek-taar	Dorpsraad van Delareyville.

distrik Delareyville, myndistrik Klerksdorp, provinsie Transvaal

GOVERNMENT NOTICES**ADMINISTRATION:
HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF LOCAL GOVERNMENT,
HOUSING AND WORKS**

No. 711

5 April 1991

RENT CONTROL ACT, 1976**EXEMPTION OF CERTAIN DWELLINGS, GARAGES,
PARKING SPACES AND SERVANTS' ROOMS
FROM RENT CONTROL**

I, Jacobus Theron Albertyn, Ministerial Representative for South-Western Cape, Administration: House of Assembly, in accordance with the powers granted to me by Notice 810 of 28 September 1990, hereby declare under section 51 (g) of the Rent Control Act, 1976 (Act No. 80 of 1976), that—

(a) the dwellings mentioned in the Schedule hereto, are, as from the date on which the occupation of an existing lessee of such a dwelling is lawfully terminated or the date on which the monthly income of such lessee, as defined in Proclamation No. 32 of 25 March 1983, as amended by Proclamation No. 99 of 1 July 1983, and Proclamation No. 24 of 20 February 1987, exceeds the applicable income limit stipulated in the Schedule to the first-mentioned Proclamation as so amended, namely R1 250 in respect of a lessee who is the head of a family with dependants or R750 in respect of a single lessee without dependants, whichever date occurs first, provided the lessee in question on the applicable date is not 70 years of age or older, and

(b) the garages, parking spaces and servants' rooms situated anywhere on land which forms part of land occupied or used in connection with the dwellings referred to in paragraph (a) above, are, as from the applicable date referred to in the said paragraph,

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS**ADMINISTRASIE:
VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN PLAASLIKE BESTUUR,
BEHUISING EN WERKE**

No. 711

5 April 1991

WET OP HUURBEHEER, 1976**VRYSTELLING VAN SEKERE WONINGS, MOTOR-
HUISE, MOTORSTAANPLEKKE EN BEDIENDE-
KAMERS VAN HUURBEHEER**

Ek, Jacobus Theron Albertyn, Ministeriële Verteenwoordiger vir Suidwes-Kaapland, Administrasie: Volksraad, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by Kennisgewing 810 van 28 September 1990, verklaar hierby kragtens artikel 51 (g) van die Wet op Huurbeheer, 1976 (Wet No. 80 van 1976), dat—

(a) die wonings genoem in die Bylae hiertoe, met ingang van die datum waarop 'n bestaande huurder van so 'n woning se okkupasie wettiglik beëindig word of die datum waarop sodanige huurder se maandelikse inkomste soos omskryf in Proklamasie No. 32 van 25 Maart 1983, soos gewysig by Proklamasie No. 99 van 1 Julie 1983, en Proklamasie No. 24 van 20 Februarie 1987, die toepaslike inkomsteperk vermeld in die Bylae by eersgenoemde Proklamasie soos aldus gewysig, naamlik R1 250 ten opsigte van 'n huurder wat 'n gesinshoof met afhanklikes is of R750 ten opsigte van 'n enkellopende huurder sonder afhanklikes, oorskry, welke datum ookal eerste voorval, mits die betrokke huurder op die betrokke datum nie 70 jaar of ouer is nie, en

(b) die motorhuise, motorstaanplekke en bediende-kamers geleë op enige plek op grond wat deel uitmaak van grond wat geokkupeer word deur of gebruik word in verband met die wonings in paragraaf (a) hierbo bedoel, met ingang van die toepaslike datum in die genoemde paragraaf bedoel,

exempted from rent control, on condition that, subject to the provisions of section 28 of the said Rent Control Act, 1976, during a period of three calendar months as from date of exemption of the relevant premises from rent control, the lessor may not require the lessee to vacate the premises, and further that during a period of two years as from the date of exemption of the relevant premises the rental in respect thereof shall not be increased by more than 10% per annum.

J. T. ALBERTYN,

Ministerial Representative of the House of Assembly,
South-West Cape.

van huurbeheer vrygestel is, op voorwaarde dat, behoudens die bepalings van artikel 28 van genoemde Wet op Huurbeheer, 1976, gedurende 'n tydperk van drie kalendermaande vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel van huurbeheer die verhuurder nie van die huurder mag vereis om die perseel te ontruim nie, en voorts dat gedurende 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van vrystelling van die betrokke perseel die huurgeld ten opsigte daarvan nie met meer as 10% per jaar verhoog mag word nie.

J. T. ALBERTYN,

Ministeriële Verteenwoordiger van die Volksraad,
Suidwes-Kaap

SCHEDULE

<i>Address of premises</i>	<i>Situation of premises</i>
Roodebloem Building, corner of 43 Roodebloem Road and Lawley Road, Woodstock, Cape Town	Erf 13865, Cape Town at Woodstock.
285 Ottery Road, Ottery, Cape Town	Erf 145, Cape Town at Ottery.
21 Station Road, Observatory, Cape Town	Erf 26917, Cape Town at Observatory.
42 Collingwood Road, Observatory, Cape Town	Erf 26241, Cape Town at Observatory.
47 Goulburn Road, Goodwood	Erf 2898 at Goodwood.
Flats 1-12, Delta Flats, Main Road, Paarl	Erf 3967 at Paarl.
6 Joubert Street, Paarl	Erf 4132 at Paarl.
12 Short Street, Wellington	Erf 835 at Wellington.
91 Arnold Street, Observatory, Cape Town	Erf 26012, Cape Town at Observatory.
11 and 13 Alvin Street, Brooklyn, Cape Town	Erf 20780, Cape Town at Brooklyn.
66 and 66A Bain Street, Wellington	Erven 1196 and 1197 at Wellington.
Flats GF1, GF2, 104 and 105, Stanmar, Marais Road, Sea Point, Cape Town	Erf 602, Cape Town at Sea Point.
30 Faure Street, Gardens, Cape Town	Erf 94984, Cape Town at Gardens.
11 Agapanthus Avenue, Vredehoek, Cape Town	Erf 631, Cape Town at Vredehoek.
Flats 1-14, Bolingbrook Flats, Sir George Grey Street, Oranjezicht, Cape Town	Erf 2256, Cape Town at Oranjezicht.
6 and 6B Belmont Avenue, Oranjezicht, Cape Town	Erf 2261, Cape Town at Oranjezicht.
28 Sir George Grey Street, Oranjezicht, Cape Town	Erf 2256, Cape Town at Oranjezicht.
46 Upper Rhine Road, Sea Point, Cape Town	Erf 264, Cape Town at Sea Point.
19 Upper Orange Street, Oranjezicht, Cape Town	Erf 412, Cape Town at Oranjezicht.
25 Sixth Avenue, George	Erf 239 at George.
29 and 29A Fifth Avenue, George	Erf 239 at George.
68, 68A and 68B, Bland Street, Mossel Bay	Erf 3112 at Mossel Bay.
27 Le Seuer Street, Rawsonville	Erf 135 at Rawsonville.
36 Bland Street, Mossel Bay	Erf 2535 at Mossel Bay.
"Langley" and "Villa Rosa", 19 Church Road, Muizenberg, Cape Town	Erf 86810, Cape Town at Muizenberg.
62-66 Main Road, Plumstead, Cape Town	Erf 70045, Cape Town at Plumstead.
39 Harfield Road, Claremont, Cape Town	Erf 54026, Cape Town at Claremont.
9 Prieska Road, Sybrandpark, Cape Town	Erf 29651, Cape Town at Sybrandpark.
6A and 6B Dorp Street, Paarl	Erf 1049 at Paarl.
42 Murray Street, Goodwood	Erf 6086 at Goodwood.
19 Regent Street, Woodstock, Cape Town	Erf 1152, Cape Town at Woodstock.
Flats 1-4 Bexham Flats, Penrith Road, Wynberg, Cape Town	Erf 68194 and 68195, Cape Town at Wynberg.
1, 2 and 3 Roozenfontein Row, out of Main Street, Paarl	Erven 2161, 2156 and 2154 at Paarl.
Flats 1-3, Moutons Flats, Park Road, Wynberg, Cape Town	Erf 67642, Cape Town at Wynberg.
1 De Vine Street, Paarl	Erf 21068 at Paarl.
27 Carletta Street, Paarl	Erf 10784 at Paarl.
19 Robins Road, Observatory, Cape Town	Erf 25839, Cape Town at Observatory.
2 Upper Durban Road, Mowbray, Cape Town	Erf 28722, Cape Town at Mowbray.
16 and 18 Hoog Street, Worcester	Erf 156 at Worcester.
24 Hereford Street, Claremont, Cape Town	Erf 53425, Cape Town at Claremont.
21 Hereford Road, Claremont, Cape Town	Erf 110107, Cape Town at Claremont.
63A Station Road, Observatory, Cape Town	Erf 80627, Cape Town at Observatory.
94 Lower Main Road, Observatory, Cape Town	Erf 27031, Cape Town at Observatory.
Vooruitsig Flats, Pastorie Avenue, Paarl	Erf 1735 at Paarl.
21A Robins Road, Observatory, Cape Town	Erf 25685, Cape Town at Observatory.
21B Robins Road, Observatory, Cape Town	Erf 25684, Cape Town at Observatory.
31 Wellington Avenue, Wynberg	Erf 67516, Cape Town at Wynberg.

BYLAE

Adres van eiendom

Ligging van eiendom

Roodebloemgebou, hoek van Roodebloemweg 43 en Lawleyweg, Woodstock, Kaapstad	Erf 13865, Kaapstad te Woodstock.
Otteryweg 285, Ottery, Kaapstad	Erf 145, Kaapstad te Ottery.
Stasieweg 21, Observatory, Kaapstad	Erf 26917, Kaapstad te Observatory.
Collingwoodweg 42, Observatory, Kaapstad	Erf 26241, Kaapstad te Observatory.
Goulburnweg 47, Goodwood	Erf 2898 te Goodwood.
Deltawoonstelle 1-12, Hoofweg, Paarl	Erf 3967 te Paarl.
Joubertstraat 6, Paarl	Erf 4132 te Paarl.
Kortstraat 12, Wellington	Erf 835 te Wellington.
Arnoldstraat 91, Observatory, Kaapstad	Erf 26012, Kaapstad te Observatory.
Alvinstraat 11 en 13, Brooklyn, Kaapstad	Erf 20780, Kaapstad te Brooklyn.
Bainstraat 66 en 66A, Wellington	Erwe 1196 en 1197 te Wellington.
Stanmarwoonstelle GF1, GF2, 104 en 105, Maraisweg, Seepunt, Kaapstad	Erf 602, Kaapstad te Seepunt.
Faurestraat 30, Tuine, Kaapstad	Erf 94984, Kaapstad te Tuine.
Agapanthuslaan 11, Vredehoek, Kaapstad	Erf 631, Kaapstad te Vredehoek.
Bolingbrookwoonstelle 1-14, Sir George Greystaat, Oranjezicht, Kaapstad	Erf 2256, Kaapstad te Oranjezicht.
Belmontlaan 6 en 6B, Oranjezicht, Kaapstad	Erf 2261, Kaapstad te Oranjezicht.
Sir George Greystaat 28, Oranjezicht, Kaapstad	Erf 2256, Kaapstad te Oranjezicht.
Bo-Rhineweg 46, Seepunt, Kaapstad	Erf 264, Kaapstad te Seepunt.
Bo-Orangestraat 19, Oranjezicht, Kaapstad	Erf 412, Kaapstad te Oranjezicht.
Sesde Laan 25, George	Erf 239 te George.
Vyfde Laan 29 en 29A, George	Erf 239 te George.
Blandstraat 68, 68A, en 68B, Mosselbaai	Erf 3112 te Mosselbaai.
Le Seuerstraat 27, Rawsonville	Erf 135 te Rawsonville.
Blandstraat 36, Mosselbaai	Erf 2535 te Mosselbaai.
"Langley" en "Villa Rosa", Kerkstraat 19, Muizenberg, Kaapstad	Erf 86810, Kaapstad te Muizenberg.
Hoofweg 62-66, Plumstead, Kaapstad	Erf 70045, Kaapstad te Plumstead.
Harfieldweg 39, Claremont, Kaapstad	Erf 54026, Kaapstad te Claremont.
Prieskaweg 9, Sybrandpark, Kaapstad	Erf 29651, Kaapstad te Sybrandpark.
Dorpstraat 6A en 6B, Paarl	Erf 1049 te Paarl.
Murraystraat 42, Goodwood	Erf 6086 te Goodwood.
Regentstraat 19, Woodstock, Kaapstad	Erf 1152, Kaapstad te Woodstock.
Bexhamwoonstelle 1-4, Penrighweg, Wynberg, Kaapstad	Erf 68194 en 68195, Kaapstad te Wynberg.
Roozenfontein Row 1, 2, en 3, uit Hoofstraat, Paarl	Erwe 2161, 2156, 2154 te Paarl.
Moutonswoonstelle 1-3, Parkweg, Wynberg, Kaapstad	Erf 67642, Kaapstad te Wynberg.
De Vineweg 1, Paarl	Erf 21068 te Paarl.
Carlettastraat 27, Paarl	Erf 10784 te Paarl.
Robinsweg 19, Observatory, Kaapstad	Erf 25839, Kaapstad te Observatory.
Bo Durbanweg 2, Mowbray, Kaapstad	Erf 28722, Kaapstad te Mowbray.
Hoogstraat 16 en 18, Worcester	Erf 156 te Worcester.
Herefordstraat 24, Claremont, Kaapstad	Erf 53425, Kaapstad te Claremont.
Herefordstraat 21, Claremont, Kaapstad	Erf 110107, Kaapstad te Claremont.
Stasieweg 63A, Observatory, Kaapstad	Erf 80627, Kaapstad te Observatory.
Laer Hoofweg 94, Observatory, Kaapstad	Erf 27031, Kaapstad te Observatory.
Vooruitsigwoonstelle, Pastorielaan, Paarl	Erf 1735 te Paarl.
Robinsweg 21A, Observatory, Kaapstad	Erf 25685, Kaapstad te Observatory.
Robinsweg 21B, Observatory, Kaapstad	Erf 25684, Kaapstad te Observatory.
Wellingtonlaan 31, Wynberg	Erf 67516, Kaapstad te Wynberg.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 723

5 April 1991

Statement of Revenue collected during the period
1 April 1990 to 28 February 1991.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 723

5 April 1991

Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tyd-
perk 1 April 1990 tot 28 Februarie 1991.

Tesourie, Pretoria.

Head of Revenue	Inkomstehoof	Estimate Begroting 1990/91	Month of February Maand Februarie		Total 1 April to 28 February Totaal 1 April tot 28 Februarie	
			1991	1990	1991	1990
State Revenue Account	Staatsinkomsterekening	R	R	R	R	R
Inland revenue:	Binnelandse inkomste:					
Tax on income:	Belasting op inkomste:	35 865 000 000	2 505 178 252	2 490 825 784	33 460 029 970	29 258 234 152
Loan Levy 1989-94	Leningheffing 1989-94	—	—	—	2 422 936	693 000 000
Sales tax	Verkoopbelasting	18 532 000 000	1 227 251 503	1 037 597 885	16 410 561 516	15 080 651 841

Head of Revenue	Inkomsteheof	Estimate Begroting 1990/91	Month of February Maand Februarie		Total 1 April to 28 February Totaal 1 April tot 28 Februarie	
			1991	1990	1991	1990
		R	R	R	R	R
Other taxes:	Ander belastinge:					
Non-resident shareholders' tax.....	Belasting op buitelandse aandeel- houers.....	455 000 000	21 146 629	29 729 249	396 923 264	399 483 985
Non-residents' tax on interest.....	Rentebelasting op buitelanders.....	—	2 417	22 803	716 656	1 724 239
Undistributed profits.....	Onuitgekeerde winste.....	—	(7 820)	100 719	2 244 295	823 137
Donations tax.....	Geskenkbelasting.....	3 500 000	435 559	180 462	6 002 349	3 438 715
Estate duty.....	Boedelbelasting.....	60 000 000	4 291 931	6 511 528	77 595 008	72 732 326
Trade securities.....	Handelseffekte.....	235 000 000	12 507 506	31 524 779	215 812 387	234 970 909
Stamp duties and fees.....	Seëlregte en gelde.....	665 000 000	54 805 803	59 225 688	591 269 954	578 433 711
Transfer duties.....	Hereregte.....	680 000 000	62 587 164	54 645 296	694 139 355	610 924 962
Miscellaneous.....	Diverse.....	—	—	—	—	—
Mining leases and ownership.....	Mynverhurings- en eiendomsregte.....	477 000 000	56 353 395	76 366 302	340 008 639	489 023 618
Interest and dividends.....	Rente en dividende.....	176 665 000	1 466 709	27 314 404	54 426 128	364 831 243
Levies.....	Heffings.....	8 700 000	237 348	425 808	13 412 963	8 379 487
Recoveries of loans and advances.....	Terugvorderings van lenings en voorskotte.....	50 565 000	1 694 642	9 089 959	65 043 824	27 861 386
Departmental activities.....	Departementele bedrywighede.....	771 883 000	48 339 207	408 156 990	1 081 642 545	4 411 118 110
	R	57 980 313 000	3 996 290 245	4 231 717 656	53 412 251 789	52 235 631 821
Less: Payments to self-governing national states.....	Min: Betalings aan selfregerende nasionale state.....	913 000 000	77 367 000	57 202 000	834 771 257	627 922 000
Total: Inland revenue.....	Totaal: Binnelandse inkomste.....	R 57 067 313 000	3 918 923 245	4 174 515 656	52 577 480 532	51 607 709 821
Customs and excise duties:	Doeane- en aksynsregte:					
Customs duty.....	Doeanereg.....	2 100 000 000	196 091 181	171 091 895	2 295 644 682	2 019 436 453
Excise duty.....	Aksynsreg.....	2 858 000 000	296 932 776	259 868 192	2 814 342 128	2 397 424 360
Surcharge.....	Bobelasting.....	1 865 000 000	158 703 100	226 145 642	1 910 989 966	2 418 206 901
Miscellaneous.....	Diverse.....	195 500 000	3 842 715	(4 172 706)	178 573 373	189 943 775
Fuel levy.....	Brandstofheffing.....	4 200 000 000	346 256 568	325 566 442	3 637 049 144	3 623 774 334
Ordinary Levy.....	Gewone Heffing.....	100 000 000	8 533 040	9 448 700	105 452 185	61 385 959
	R	11 318 500 000	1 010 359 380	987 948 165	10 942 051 478	10 710 171 782
Less:	Min:					
Amount to the credit of Central Revenue Fund.....	Bedrag tot krediet van Sentrale Inkomstefonds.....	447 800 000	—	37 317 000	223 500 000	410 487 000
Payments in terms of Customs Union Agreements.....	Betalings ingevolge Doeane-unie- ooreenkomste.....	3 000 000 000	—	—	2 951 791 812	2 361 170 000
Total: Customs and excise duties.....	Totaal: Doeane- en aksynsregte.....	R 7 870 700 000	1 010 359 380	950 631 165	7 766 759 666	7 938 514 782
	R	64 938 013 000	4 929 282 625	5 125 146 821	60 344 240 198	59 546 224 603
South African Development Trust Fund.....	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsfondse.....	60 000 000	3 365	14 013 187	57 321 031	49 135 451
Sorghum Beer Research Fund.....	Fonds vir Sorghumbiernavorsing.....	1 200 000	—	—	—	—
Allocations from fuel levy:	Toewysings uit brandstofheffing:					
Oil Pollution Fund.....	Oliebesoedelingsfondse.....	10 000 000	—	—	—	—
South West Africa.....	Suidwes-Afrika.....	138 000 000	—	—	—	—
TBVC Countries.....	TBVC-lande.....	145 000 000	—	—	—	—
	R	354 200 000	3 365	14 013 187	57 321 031	49 135 451
	R	65 292 213 000	4 929 285 990	5 139 160 008	60 401 561 229	59 595 360 054
Revenue Account: House of Assembly	Inkomsterekening: Volksraad					
Inland revenue.....	Binnelandse inkomste.....	—	55 365 897	27 249 766	200 562 801	179 442 082
Revenue Account: House of Representatives	Inkomsterekening: Raad van Verteen- woordigers					
Inland revenue.....	Binnelandse inkomste.....	—	5 301 962	1 746 813	34 235 548	23 940 121
Revenue Account: House of Delegates	Inkomsterekening: Raad van Afgevaar- digdes					
Inland revenue.....	Binnelandse inkomste.....	—	55 750	359 841	5 437 713	4 236 573
	R	—	60 723 609	29 356 420	240 236 062	207 618 776
Grandtotal.....	Groototaal.....	R 65 292 213 000	4 990 009 599	5 168 516 428	60 641 797 291	59 802 978 830
Reconciliation with statement published by Government Notice 280 in Government Gazette of 15 March 1991:	Rekonsiliasie met opgaaf gepubliseer by Goewermentskennisgewing 280 in Staatskoerant van 15 Maart 1991:					
In Transit, 31 March 1990.....	In Transito, 31 Maart 1990.....	—	—	—	137 965 625	—
In Transit/Overremitted, 31 January 1991.....	In Transito/Te veel oorgedra 31 Januarie 1991.....	—	(104 436 199)	—	—	—
Collections as above.....	Invoorderings soos hierbo.....	—	4 990 009 600	—	60 641 797 291	—
	R	—	4 885 573 401	—	60 779 762 916	—
In Transit/Overremitted, 28 February 1991..	In Transito/Te veel oorgedra, 28 Februarie 1991.....	—	(109 235 371)	—	(109 235 371)	—
In Transit Revenue Account: Administra- tions.....	In Transito Inkomsterekening: Admini- strasies.....	—	(2 701 530)	—	(179 512 453)	—
Received into Exchequer Account.....	In Skatkisrekening ontvang.....	R —	4 773 636 498	—	60 491 015 092	—

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 731

5 April 1991

AMENDMENT OF THE RULES REGULATING THE CONDUCT OF PROCEEDINGS OF THE TRANSVAAL PROVINCIAL DIVISION AND THE WITWATERSRAND LOCAL DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

The Judge President of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa has, in terms of section 43 (2) (b) of the Supreme Court Act, 1959 (Act No. 59 of 1959), amended the rules regulat-

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 731

5 April 1991

WYSIGING VAN DIE REËLS WAARBY DIE VERRIGTINGE VAN DIE TRANSVAALSE PROVINSIALE AFDELING EN DIE WITWATERSRANDSE PLAASLIKE AFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREËL WORD

Die Regter-president van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika het kragtens artikel 43 (2) (b) van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet No. 59 van 1959), die reëls

ing the conduct of proceedings of the Transvaal Provincial Division and the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa by—

1. the substitution for rule 1 of the following rule:

"1. TERMS

In the Transvaal Provincial Division and the Witwatersrand Local Division the terms for the despatch of civil and criminal business shall be as follows:

(1) *For the year 1991*

(a) The second term shall be from 9 April to 21 June, inclusive;

(b) the third term shall be from 29 July to 27 September, inclusive; and

(c) the fourth term shall be from 7 October to 6 December, inclusive.

(2) *For the year 1992*

(a) The first term shall be from 27 January to 27 March, inclusive;

(b) the second term shall be from 7 April to 19 June, inclusive;

(c) the third term shall be from 27 July to 25 September, inclusive; and

(d) the fourth term shall be from 5 October to 4 December, inclusive."; and

2. the substitution for rule 2 of the following rule:

"2. ADMINISTRATIVE RECESSES

(1) The administrative recesses for the year 1991 shall be as follows:

(a) From 22 June to 28 July, inclusive;

(b) from 28 September to 6 October, inclusive; and

(c) from 7 December to 26 January 1992, inclusive.

(2) The administrative recesses for the year 1992 shall be as follows:

(a) From 28 March to 6 April, inclusive;

(b) from 20 June to 26 July, inclusive;

(c) from 26 September to 4 October, inclusive; and

(d) from 5 December to 24 January 1993, inclusive.

(3) The Judge President shall determine prior to the commencement of the recesses referred to in subrules (1) and (2) how many and which judges are to perform the functions in the said Divisions during the recesses."

waarby die verrigtinge van die Transvaalse Provinsiale Afdeling en die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word, gewysig deur—

1. die vervanging van reël 1 deur die volgende reël:

"1. TERMINE

In die Transvaalse Provinsiale Afdeling en die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling is die termyne vir die afhandeling van siviele en strafaangeleenthede soos volg:

(1) *Vir die jaar 1991*

(a) Die tweede termyn is van 9 April tot en met 21 Junie;

(b) die derde termyn is van 29 Julie tot en met 27 September; en

(c) die vierde termyn is van 7 Oktober tot en met 6 Desember.

(2) *Vir die jaar 1992*

(a) Die eerste termyn is van 27 Januarie tot en met 27 Maart;

(b) die tweede termyn is van 7 April tot en met 19 Junie;

(c) die derde termyn is van 27 Julie tot en met 25 September; en

(d) die vierde termyn is van 5 Oktober tot en met 4 Desember."; en

2. die vervanging van reël 2 deur die volgende reël:

"2. ADMINISTRATIEWE RESESSE

(1) Die administratiewe resesse vir die jaar 1991 is soos volg:

(a) Van 22 Junie tot en met 28 Julie;

(b) van 28 September tot en met 6 Oktober; en

(c) van 7 Desember tot en met 26 Januarie 1992.

(2) Die administratiewe resesse vir die jaar 1992 is soos volg:

(a) Van 28 Maart tot en met 6 April;

(b) van 20 Junie tot en met 26 Julie;

(c) van 26 September tot en met 4 Oktober; en

(d) van 5 Desember tot en met 24 Januarie 1993.

(3) Die Regter-president bepaal voor die resesse in subreëls (1) en (2) bedoel, hoeveel en watter regters tydens die resesse die werksaamhede in gemelde Afdelings moet waarneem."

DEPARTMENT OF MANPOWER

No. 707

5 April 1991

MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT,
1983 (ACT No. 6 OF 1983)

In terms of section 13 (2) of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act No. 6 of 1983), the Minister of Manpower hereby gives notice of his intention to publish the following notice under section 13 (1) of the said Act.

All interested persons are requested to submit representations or objections in connection with this intention, in writing, within 90 days of the date of publication of the notice to the Director-General, Department of Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001.

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

No. 707

5 April 1991

WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID,
1983 (WET No. 6 VAN 1983)

Kragtens artikel 13 (2) van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet No. 6 van 1983), gee die Minister van Mannekrag hiermee kennis van sy voorneme om die volgende kennisgewing kragtens artikel 13 (1) van genoemde Wet te publiseer.

Alle belanghebbende persone word versoek om enige vertoë of besware in verband met hierdie voorneme binne 90 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, in te dien.

NOTICE

By virtue of the powers vested in me by section 13 (1) and section 13 (3) of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act No. 6 of 1983), I, Eli van der Merwe Louw, Minister of Manpower, repeal the notice promulgated by Government Notice No. R. 1230 of 14 June 1946, and prohibit the employment of the following categories of employees as described in the Schedule hereto where any of the activities listed in the Schedule are carried out.

E. VAN DER M. LOUW,
Minister of Manpower.

SCHEDULE

1. No employer shall require or permit an employee under the age of 18 years to work where—

- (a) bronzing is carried out;
- (b) dry metal grinding is continuously carried out;
- (c) the finishing off of bricks or tiles is carried out;
- (d) the making or finishing of salt is carried out;
- (e) the making or annealing of glass is carried out.

2. No employer shall require or permit a male person under the age of 18 years or a female person of reproductive capacity to work where—

- (a) the dipping of matches in a process in which white or yellow phosphorous is used, is carried out;
- (b) the silvering of mirrors by the mercurial process is carried out;
- (c) furnace work in the reduction of zinc ores is carried out.

**DEPARTMENT OF MINERAL AND
ENERGY AFFAIRS**

No. 730

5 April 1991

ELECTRICITY ACT, 1987
(ACT No. 41 OF 1987)

LEVY ON ELECTRICITY

Under the powers vested in me by section 5A of the Electricity Act, 1987 (Act No. 41 of 1987), I, Peter Johannes Welgemoed, Deputy Minister of Mineral and Energy Affairs and Public Enterprises and of Transport, hereby withdraw Government Notice No. 655 of 30 March 1990, with effect from 1 April 1991.

P. J. WELGEMOED,
Deputy Minister of Mineral and Energy Affairs and
Public Enterprises and of Transport.

28 March 1991.

KENNISGEWING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 13 (1) en artikel 13 (3) van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet No. 6 van 1983), herroep ek, Eli van der Merwe Louw, Minister van Mannekrag, die kennisgewing afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 1230 van 14 Junie 1946, en verbied ek die indiensneming van dié kategorieë werknemers soos beskryf in die Bylae hiertoe waar enige van die werksaamhede genoem in die Bylae verrig word.

E. VAN DER M. LOUW,
Minister van Mannekrag.

BYLAE

1. Geen werkgever mag 'n werknemer onder die ouderdom van 18 jaar verplig of toelaat om werksaam te wees waar—

- (a) artikels met brons oorgeblaas word;
- (b) metaal deurlopend droog afgeskuur word;
- (c) bakstene of teëls afgewerk word;
- (d) sout gemaak of verwerk word;
- (e) glas gemaak of uitgegloeï word.

2. Geen werkgever mag 'n manlike werknemer onder die ouderdom van 18 jaar of 'n vroulike werknemer met die vermoë om voort te plant, verplig of toelaat om werksaam te wees waar—

- (a) vuurhoutjies ingedoopt word in 'n proses waarin wit- of geelfosfor gebruik word;
- (b) spieëls deur die kwikmetode van 'n silwerlaag voorsien word;
- (c) oondwerk gedoen word by die reduksie van sinkerts.

**DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN
ENERGIESAKE**

No. 730

5 April 1991

ELEKTRISITEITSWET, 1987
(WET No. 41 VAN 1987)

HEFFING OP ELEKTRISITEIT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 5A van die Elektrisiteitswet, 1987 (Wet No. 41 van 1987), trek ek, Peter Johannes Welgemoed, Adjunk-minister van Mineraal- en Energiesake en Openbare Ondernemings en van Vervoer, hierby, Goewermentskennisgewing No. 655 van 30 Maart 1990 in met ingang van 1 April 1991.

P. J. WELGEMOED,
Adjunk-minister van Mineraal- en Energiesake en
Openbare Ondernemings en van Vervoer.
28 Maart 1991.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 698

5 April 1991

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

PROVISIONAL DECLARATION OF A NATIONAL MONUMENT.—THE ROOFLINE, AS WELL AS THE FACADES INCLUDING THE VERANDAHS OF THE DOUBLE-STOREYED BUILDING WHICH FRONTS ONTO WICK AND TODD STREETS AND IS SITUATED IN ITS ENTIRETY AT 37–41 WICK STREET, VERULAM, DISTRICT OF INANDA, NATAL

In terms of section 5 (1) (c) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby provisionally declares the roofline, as well as the facades including the verandahs of the double-storeyed building which fronts onto Wick and Todd Streets and is situated in its entirety at 37–41 Wick Street, Verulam, District of Inanda, Natal, as fully described below, to be a national monument.

Description

The roofline, as well as the facades including the verandahs of the double-storeyed building which fronts onto Wick and Todd Streets, situated on Subdivision 4 of Lot 210, Verulam Township, in the Verulam Town Board Area, in the North Coast Regional Water Services Area, County of Victoria, Province of Natal.

Deed of Transfer 8922/1972, dated 26 June 1972.

G. S. HOFMEYR,

Director: National Monuments Council.

No. 699

5 April 1991

NATIONAL MONUMENTS ACT, No. 28 OF 1969

WITHDRAWAL OF GOVERNMENT NOTICE No. 2261 OF 1990

In terms of section 11 (2) of the National Monuments Act, 1969 (Act No. 28 of 1969), the National Monuments Council hereby withdraws in its entirety Government Notice No. 1474 of 14 July 1989.

Deed of Transfer T22515/1987, dated 25 May 1987.

G. S. HOFMEYR,

Director: National Monuments Council.

DEPARTMENT OF PLANNING, PROVINCIAL AFFAIRS AND NATIONAL HOUSING

No. 709

5 April 1991

DEFINITION OF LAND DESIGNATED AS A DEVELOPMENT AREA IN THE DISTRICT OF BRONKHORSTSPRUIT, TRANSVAAL

In terms of section 33 (3) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act No. 4 of 1984), I, Andrew Fourie, Deputy Minister of Planning, define in the

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 698

5 April 1991

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

VOORLOPIGE VERKLARING VAN 'N NASIONALE GEDENKWAARDIGHEID.—DIE DAKLYN, ASOOK DIE FASADES MET INBEGRIIP VAN DIE VERANDAS VAN DIE DUBBELVERDIEPINGGEBOU WAT AAN WICK- EN TODDSTRAAT FRONT EN IN SY GEHEEL GELEË IS TE WICKSTRAAT 37–41, VERULAM, DISTRIK INANDA, NATAL

Kragtens artikel 5 (1) (c) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), verklaar die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby die daklyn, asook die fasades met inbegrip van die verandas van die dubbelverdiepinggebou wat aan Wick- en Toddstraat front en in sy geheel geleë is te Wickstraat 37 – 41, Verulam, distrik Inanda, Natal, soos hieronder volledig beskryf, voorlopig tot nasionale gedenkwaardigheid.

Beskrywing

Die daklyn, asook die fasades met inbegrip van die verandas van die dubbelverdiepinggebou wat aan Wick- en Toddstraat front, geleë op Onderverdeling 4 van Lot 210, Verulam-dorpsgebied, in die Verulam Dorpsbestuurgebied, en in die Noordkusstreek-waterdienstegebied, county Victoria, provinsie Natal.

Transportakte 8922/1972, gedateer 26 Junie 1972.

G. S. HOFMEYR,

Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

No. 699

5 April 1991

WET OP NASIONALE GEDENKWAARDIGHEDE, No. 28 VAN 1969

INTREKKING VAN GOEWERMENSKENNIS- GEWING No. 2261 VAN 1990

Kragtens artikel 11 (2) van die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet No. 28 van 1969), trek die Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede hierby Goewermenskennisgewing No. 1474 van 14 Julie 1989 in sy geheel in.

Transportakte T22515/1987, gedateer 25 Mei 1987.

G. S. HOFMEYR,

Direkteur: Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede.

DEPARTEMENT VAN BEPLANNING, PROVINSIALE SAKE EN NASIONALE BEHUISING

No. 709

5 April 1991

OMSKRYWING VAN GROND AANGEWYS AS 'N ONTWIKKELINGSGBIED IN DIE DISTRIK BRONKHORSTSPRUIT, TRANSVAAL

Ingevolge artikel 33 (3) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet No. 4 van 1984), omskryf ek, Andrew Fourie, Adjunk-minister van

Schedule hereto land which has been designated as a development area under section 33 (1) of the said Act.

Government Notice No. 81 of 22 January 1988, is hereby repealed.

A. FOURIE,

Deputy Minister of Planning.

(File 20/5/B38/1/2)

SCHEDULE

A certain area of land, 1648,4052 ha in extent, being the farm Rustfontein 616 JR, Transvaal as shown on Surveyor-General Diagram No. 5913/87.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND LAND AFFAIRS

No. 620

5 April 1991

LAND TITLES ADJUSTMENT ACT, 1979

NOTICE OF INTENTION TO DESIGNATE LAND.—
DIVISION OF GEORGE

I, Jacob Albertus van Wyk, Deputy Minister of Land Affairs, acting on behalf of the Minister of Public Works and Land Affairs, under and by virtue of the powers vested in him by section 2 (2) of the Land Titles Adjustment Act, 1979 (Act No. 68 of 1979), hereby give notice that I intend to designate the land specified in the Schedule hereto, under section 2 (1) of the Act.

Persons who wish to object to the intended designation are invited to lodge their objections in writing with the Director-General, Department of Public Works and Land Affairs, Private Bag X65, Pretoria, 0001, on or before 19 April 1991 (Reference 2/20/2/22).

J. A. VAN WYK,

Deputy Minister of Land Affairs.

SCHEDULE

Erven 16, 30, 89, 149, 187 (remainder) and 289; all situate in Pacaltsdorp in the Administrative Division of George, Province of the Cape of Good Hope.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS AND FORESTRY

No. 697

5 April 1991

ALTERATION OF THE BOUNDARIES OF THE
MOOLMAN FIRE CONTROL AREA

By virtue of the provisions of section 18 (3) of the Forest Act, 1984 (Act No. 122 of 1984), I, Johannes Davies Raath, Deputy Director-General: Forestry, hereby give notice of the alteration of the boundaries of the Moolman Fire Control Area as published by Government Notice No. 1693 dated 26 August 1988 as shown in the Schedule hereto.

J. D. RAATH,

Deputy Director-General: Forestry.

494—B

Beplanning, in die Bylae hiervan grond wat kragtens artikel 33 (1) van bedoelde Wet as 'n ontwikkelingsgebied aangewys is.

Goewermmentskennisgewing No. 81 van 22 Januarie 1988, word hierby herroep.

A. FOURIE,

Adjunk-minister van Beplanning.

(Lêer 20/5/B38/1/2)

BYLAE

'n Sekere stuk grond, 1648,4052 ha groot, synde die plaas Rustfontein 616 JR, Transvaal, soos aangetoon op Landmetergeneraaldigram No. 5913/87.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE EN GRONDSAKE

No. 620

5 April 1991

WET OP REËLING VAN GRONDTITELS, 1979

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM GROND
AAN TE WYS.—AFDELING GEORGE

Ek, Jacob Albertus van Wyk, Adjunk-minister van Grondsake, handelende namens die Minister van Openbare Werke en Grondsake, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 2 (2) van die Wet op Reëling van Grondtitels, 1979 (Wet No. 68 van 1979), gee hierby kennis dat ek voornemens is om die grond wat in die Bylae hiervan vermeld word, kragtens artikel 2 (1) van die Wet aan te wys.

Persone wat teen die beoogde aanwysing beswaar wil maak, word versoek om voor of op 19 April 1991 hul besware skriftelik by die Direkteur-generaal, Departement van Openbare Werke en Grondsake, Privaatsak X65, Pretoria, 0001, in te dien (Verwysing 2/20/2/22).

J. A. VAN WYK,

Adjunk-minister van Grondsake.

BYLAE

Erwe 16, 30, 89, 149, 187 (restant) en 289; almal geleë te Pacaltsdorp in die administratiewe distrik George, provinsie die Kaap die Goeie Hoop.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE EN BOSBOU

No. 697

5 April 1991

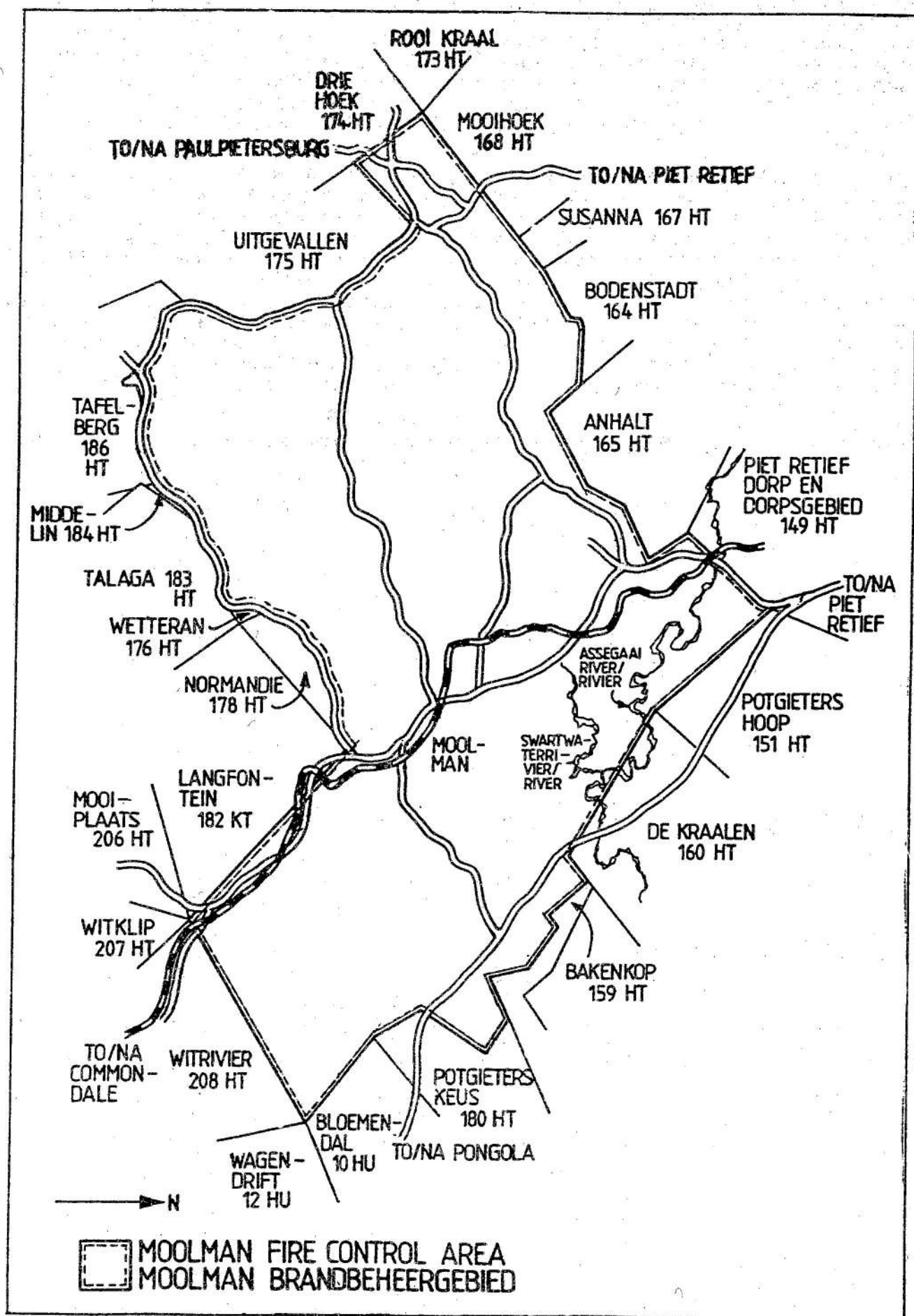
VERANDERING VAN DIE GRENSE VAN DIE
MOOLMAN-BRANDBEHEERGEBIED

Kragtens die bepalinge van artikel 18 (3) van die Boswet, 1984 (Wet No. 122 van 1984), gee ek, Johannes Davies Raath, Adjunk-direkteur-generaal: Bosbou, hierby kennis dat die grense van die Moolman-brandbeheergebied soos gepubliseer by Goewermmentskennisgewing No. 1693 van 26 Augustus 1988, verander is soos in die Bylae hierby getoon word.

J. D. RAATH,

Adjunk-direkteur-generaal: Bosbou.

SCHEDULE • BYLAE



No. 708

5 April 1991

TUGELA RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DISTRICT OF BERGVILLE, PROVINCE OF NATAL.—CONTROL OVER THE ABSTRACTION AND USE OF PUBLIC WATER FOR AGRICULTURAL PURPOSES IN TERMS OF SECTION 62 OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956)—AMENDED WATER ALLOCATIONS TO CERTAIN PROPERTIES

By virtue of the powers delegated to me by the Minister of Water Affairs and Forestry by Government Notice No. 966 of 19 May 1989, I, Johannes Bernardus Bongers, in my capacity as Director: Administration in the Department of Water Affairs and Forestry, hereby in terms of section 62 (2F) (e) (ii) of the Water Act, 1956, amend the Annexure to Government Notice No. 1530 of 24 July 1981 as indicated in the Annexure hereto in order to give effect to an agreement in terms of section 62 (6) (b) (i) of the Act regarding the division of the water allocation to the property concerned.

J. B. BONGERS,

Director: Administration, *p.p.* Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 708

5 April 1991

TUGELARIVIER - STAATSWATERBEHEERGEBIED, DISTRIK BERGVILLE, PROVINSIE NATAL.—BEHEER OOR DIE UITNEEM EN GEBRUIK VAN OPENBARE WATER VIR LANDBOUDOELEINDES INGEVOLGE ARTIKEL 62 VAN DIE WATERWET, 1956 (WET 54 VAN 1956)—GEWYSIGDE WATER-TOEKENNING AAN SEKERE EIENDOMME

Kragtens die bevoegdheid aan my gedelegeer deur die Minister van Waterwese en Bosbou by Goewermentskennisgewing No. 966 van 19 Mei 1989, wysig ek, Johannes Bernardus Bongers, in my hoedanigheid van Direkteur: Administrasie in die Departement van Waterwese en Bosbou, hierby ingevolge artikel 62 (2F) (e) (ii) van die Waterwet, 1956, die Bylae tot Goewermentskennisgewing No. 1530 van 24 Julie 1981 soos in die Bylae hiervan aangedui ten einde uitvoering te gee aan 'n ooreenkoms kragtens artikel 62 (6) (b) (i) van die Wet betreffende die verdeling van die watertoekenning aan die betrokke eiendom.

J. B. BONGERS,

Direkteur: Administrasie, *p.p.* Minister van Waterwese en Bosbou.

ANNEXURE • BYLAE

TUGELA RIVER GOVERNMENT WATER CONTROL AREA: PARTICULARS OF AMENDED FINAL WATER ALLOCATION
TUGELARIVIER-STAATSWATERBEHEERGEBIED: BESONDERHEDE VAN GEWYSIGDE FINALE WATERTOEEKENNING

Item No.	Description of piece of land Beskrywing van stuk grond	Owner Eienaar	Area of piece of land Grootte van stuk grond (ha)	Existing irrigation development Bestaande besproeiings-ontwikkeling (ha)	Irrigable land Besproeibare grond (ha)	Allocation • Toekenning	
						Total area Totale oppervlakte (ha)	Total annual water allocation Totale jaarlikse watertoekenning (m ³)
178	KLEINE WATERVAL 1227 Rem. Ext. of Portion 68 • Rest. Ged. van Ged. 68	D. Muller.....	282,52	100,2	177	94,01	564 065
178 (a)	Portion 147 (portion of Portion 68) • Ged. 147 (ged. van Ged. 68)	V. E. Piccione.....	18,5995	100,2	15	6,19	37 135

No. 719

5 April 1991

NKOBONGO RIVER AND THE NAHOON RIVER, DOWNSTREAM OF THE CONFLUENCE OF THE NKOBONGO AND NAHOON RIVERS AS FAR AS THE NAHOON DAM, DIVISION OF KING WILLIAM'S TOWN, CAPE PROVINCE.—AMENDMENT OF THE LIMITS LAID DOWN IN SECTION 9B (1) (a) OF THE WATER ACT, 1956 (ACT No. 54 OF 1956), IN REGARD TO THE IMPOUNDMENT STORAGE, ABSTRACTION OR DIVERSION CAPACITY OF WATER WORKS

I, Gert Jeremias Kotzé, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 9B (1C) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby, with effect from 1956), hereby, with effect from the date of publication hereof, amend the limits laid down in section 9B (1) (a) of the said Act as far as the impoundment, storage, abstraction or diversion capacity of water works is concerned in respect of the Nkobongo River and the Nahoon River downstream of the confluence of the Nkobongo and Nahoon Rivers as far as the Nahoon Dam, by substituting the expressions "nil" and "2 litres per second" for the expressions "250 000 cubic metres" and "110 litres per second" where it appears in the said section.

The effect of this is that no water work in which public water can be impounded or stored (excluding off-channel storage of public water for domestic and stock-watering purposes) or with which more than 2 (two) litres of public water per second can be abstracted or diverted on a property contemplated in the said section 9B (1) (a), may be constructed, altered or enlarged in so far as it concerns the intended public streams, except on the authority of a permit issued by me.

G. J. KOTZÉ,

Minister of Water Affairs and Forestry.

No. 3290

GG 14435

4 December 1992

91

CORRECTION NOTICE

The English version of Government Notice No. 720 which was published in *Government Gazette* No. 13135 of 5 April 1991, is hereby corrected as follows:

Substitute the figure "1" for the figure "2" in line 11.

ABSTRACTION OR DIVERSION CAPACITY OF WATER WORKS

I, Gert Jeremias Kotzé, Minister of Water Affairs and Forestry, under the powers vested in me by section 9B (1C) (a) of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), hereby, with effect from the date of publication hereof, amend the limits laid down in section 9B (1) (a) of the said Act as far as the impoundment, storage, abstraction or diversion capacity of water works is concerned in respect of the Kwa-Nkwebu River from the outlet of the State Canal on Farm 28 to the downstream boundary thereof and the Yellowwoods River, by substituting the expressions "nil" and "2 litre per second" for the expressions "250 000 cubic metres" and "110 litres per second" where it appears in the said section.

No. 719

5 April 1991

NKOBONGO- EN NAHOONRIVIER STROOM AF VAN DIE SAMEVLOEING VAN DIE NKOBONGO-MET DIE NAHOONRIVIER TOT BY DIE NAHOON-DAM, AFDELING KING WILLIAM'S TOWN, KAAP-PROVINSIE.—WYSIGING VAN DIE PERKE NEERGELÊ IN ARTIKEL 9B (1) (a) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956) MET BETREKKING TOT DIE OPDAM-, OPGAAR-, UITNEEM- OF UITKEERVERMOË VAN WATERWERKE

Ek, Gert Jeremias Kotzé, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9B (1C) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wysig hierby, met ingang van datum van publikasie hiervan, die perke in artikel 9B (1) (a) van genoemde Wet neergelê met betrekking tot die opdam-, opgaar-, uitneem- of uitkeervermoë van waterwerke ten opsigte van die Nkobongo- en die Nahoonrivier vanaf die samevloeiing van die Nkobongo-met die Nahoonrivier tot by die Nahoondam, deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter" en "110 liter per sekonde" waar dit in genoemde artikel voorkom, deur die uitdrukking "nul" en "2 liter per sekonde" te vervang.

Die uitwerking hiervan is dat geen waterwerk waarin openbare water opgedam of opgegaar (uitgesonderd buitebeddingopgaring van openbare water vir huishoudelike en veesuiplingsdoeleindes) of waarmee meer as 2 (twee) liter openbare water per sekonde onttrek, uitgeneem of uitgekeer kan word op 'n eiendoms bedoel in genoemde artikel 9B (1) (a) vir sover dit die bedoelde openbare strome betref, opgerig, verander of vergroot mag word nie, behalwe op gesag van 'n permit deur my uitgereik.

G. J. KOTZÉ,

Minister van Waterwese en Bosbou.

No. 720

5 April 1991

KWA-NKWEBURIVIER VANAF DIE STAATSKANAAL SE UITLAAT OP PLAAS 28 TOT BY DIE STROOMAF-GRENS DAARVAN EN DIE YELLOWWOODSRIVIER, AFDELING KING WILLIAM'S TOWN, KAAPPROVINSIE.—WYSIGING VAN DIE PERKE NEERGELÊ IN ARTIKEL 9B (1) (a) VAN DIE WATERWET, 1956 (WET No. 54 VAN 1956), MET BETREKKING TOT DIE OPDAM-, OPGAAR-, UITNEEM- OF UITKEERVERMOË VAN WATERWERKE

Ek, Gert Jeremias Kotzé, Minister van Waterwese en Bosbou, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 9B (1C) (a) van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), wysig hierby, met ingang van die datum van publikasie hiervan, die perke in artikel 9B (1) (a) van genoemde Wet neergelê met betrekking tot die opdam-, opgaar-, uitneem- of uitkeervermoë van waterwerke ten opsigte van die Kwa-Nkweburivier vanaf die Staatskanaal se eindpunt op Plaas 28 tot by die stroomafgrens daarvan en die Yellowwoodsrivier deur die uitdrukking "250 000 kubieke meter" en "110 liter per sekonde" waar dit in genoemde artikel voorkom deur die uitdrukking "nul" en "1 liter per sekonde" te vervang.

The effect of this is that no water work in which public water can be impounded or stored (excluding off-channel storage of public water for domestic and stock-watering purposes) or with which more than 1 (one) litre of public water per second can be abstracted or diverted on a property contemplated in the said section 9B (1) (a), may be constructed, altered or enlarged in so far as it concerns the intended public streams, except on the authority of a permit issued by me.

G. J. KOTZÉ,

Minister of Water Affairs and Forestry.

GENERAL NOTICES

NOTICE 305 OF 1991

INCOME TAX, 1991

NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE 1991 YEAR OF ASSESSMENT

Notice is hereby given under paragraph (a) of subsection (1) of section 66 of the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962), that the following persons are in terms of the said subsection personally or in a representative capacity liable to taxation under the provisions of the said Act and are, subject to what is contained in paragraph 1 below, required to furnish returns for the assessment of tax:

(a) Every person (not being a married person, a married woman or a company) **under the age of 61 years**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R10 000.

(b) Every person (not being a married person, a married woman or a company), **over the age of 61 years (but not over the age of 65 years)**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R10 600.

(c) Every person (not being a married person, a married woman or a company) **over the age of 65 years**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R18 600.

(d) Every married person **under the age of 61 years**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R11 800.

(e) Every married person **over the age of 61 years (but not over the age of 65 years)**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R12 400.

(f) Every married person **over the age of 65 years**, or the representative of such person, whose gross income in respect of the 1991 year of assessment exceeded R21 400.

(g) Every married woman or her representative whose gross income from carrying on any trade and/or from an annuity received from a pension fund or a retirement annuity fund, in respect of the 1991 year of assessment exceeded R4 300.

Die uitwerking hiervan is dat geen waterwerk waarin openbare water opgedam of opgegaar (uitgesonderd buitebeddingopgaring van openbare water vir huishoudelike en veesuipingsdoeleindes) of waarmee meer as 1 (een) liter openbare water per sekonde onttrek of uitgekeer kan word op 'n eiendom bedoel in genoemde artikel 9B (1) (a) vir sover dit die bedoelde openbare strome betref, opgerig, verander of vergroot mag word nie, behalwe op gesag van 'n permit deur my uitgereik.

G. J. KOTZÉ,

Minister van Waterwese en Bosbou.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 305 VAN 1991

INKOMSTEBELASTING, 1991

KENNISGEWING OM OPGAWES VIR DIE 1991-JAAR VAN AANSLAG TE VERSTREK

Kennis word hiermee kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel 66 van die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), gegee dat die onderstaande persone ingevolge genoemde subartikel persoonlik of in 'n verteenwoordigende hoedanigheid ingevolge die bepalings van genoemde Wet belastingpligtig is en, behoudens wat in paragraaf 1 hieronder vervat is, opgawes vir die aanslag van belasting moet verstrek:

(a) Elke persoon (behalwe 'n getroude persoon, 'n getroude vrou of 'n maatskappy) **onder die ouderdom van 61 jaar**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R10 000 was.

(b) Elke persoon (behalwe 'n getroude persoon, 'n getroude vrou of 'n maatskappy) **bo die ouderdom van 61 jaar (maar nie bo die ouderdom van 65 jaar nie)**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R10 600 was.

(c) Elke persoon (behalwe 'n getroude persoon, 'n getroude vrou of 'n maatskappy) **bo die ouderdom van 65 jaar**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R18 600 was.

(d) Elke getroude persoon **onder die ouderdom van 61 jaar**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R11 800 was.

(e) Elke getroude persoon **bo die ouderdom van 61 jaar (maar nie bo die ouderdom van 65 jaar nie)**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R12 400 was.

(f) Elke getroude persoon **bo die ouderdom van 65 jaar**, of die verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1991-jaar van aanslag meer as R21 400 was.

(g) Elke getroude vrou of haar verteenwoordiger wie se bruto inkomste uit 'n bedryf en/of 'n jaargeld wat uit 'n pensioenfonds of uitredingannuïteitsfonds ontvang is, vir die 1991-jaar van aanslag meer as R4 300 was.

(h) Every person in his capacity as representative taxpayer of a trust.

(i) The public officer of every company.

(j) Every person to whom an income tax return is issued irrespective of the amount of the income of such person.

Please note:

1. A person (other than a company) whose income for the year of assessment consisted of or included remuneration from which employees tax has been deducted is not required to furnish a return for that year, if—

(a) such remuneration (after the deduction of pension and retirement annuity fund contributions) was payable at a rate not exceeding R40 000 per annum; and

(b) that person did not derive any other income, including any reimbursive allowance, apart from such remuneration, or, if any other income was derived by him it consisted of interest (including dividends on shares in a mutual building society or interest on a deposit in a building society or a mutual building society) not exceeding R2 000; and

(c) a form has not been issued to that person for completion.

Where employees tax over and above Standard Income Tax on Employees has been deducted and such a person has not received an income tax form, he is at liberty to apply for a form should he be of the opinion that employees tax deducted from his remuneration during the year of assessment exceeded his tax liability for the year.

2. (a) In applying the provisions of the Act all income from investments and annuities (excluding annuities from pension or retirement annuity funds) received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not living apart from her husband in circumstances which, in the opinion of the Commissioner, indicate that the separation is likely to be permanent, will be deemed to be income accrued to her husband and shall be included by him in the return which he is required to render in terms of the Act.

(b) Where the gross income of a married woman's husband (including any amounts which would have constituted gross income but for the fact that such income was derived from a source outside the Republic of South Africa) does not exceed R10 000 the income of such married woman must be included in her husband's income.

(c) In the case of a polygamous marriage, only the income received by the woman he married first, is subject to the requirements as mentioned in paragraphs 2 (a) and (b) above. If the second or subsequent wife falls under categories (a) to (f) or (j) above, she is subject to the provisions mentioned in paragraph 1 above, required to furnish a return.

3. Any income of any minor child or stepchild, other than that derived by such child from *bona fide* remuneration, must be returned.

(h) Elke persoon in sy hoedanigheid van verteenwoordigende belastingpligtige van 'n trust.

(i) Die openbare amptenaar van elke maatskappy.

(j) Elke persoon aan wie 'n inkomstebelasting-opgawe uitgereik word, afgesien van die bedrag van die inkomste van so 'n persoon.

Let wel:

1. 'n Persoon (behalwe 'n maatskappy) wie se inkomste vir die jaar van aanslag bestaan het uit of besoldiging insluit waarvan werknemersbelasting afgetrek is, is nie verplig om 'n opgawe vir daardie jaar te verstrek nie, indien—

(a) sodanige besoldiging (na aftrekking van pensioen- en uitredingannuïteitsfondsbydraes) betaal is teen 'n koers wat nie R40 000 per jaar te bowe gaan nie; en

(b) daardie persoon nie enige ander inkomste, met inbegrip van enige vergoedende toelae, ontvang het nie behalwe sodanige besoldiging, of, indien ander inkomste deur hom ontvang is dit bestaan uit rente (insluitende dividende op aandele in 'n onderlinge bouvereniging of rente op 'n deposito in 'n bouvereniging of 'n onderlinge bouvereniging) wat nie R2 000 oorskry het nie; en

(c) 'n vorm nie aan daardie persoon vir voltooiing uitgereik is nie.

Waar werknemersbelasting bo en behalwe Standaard Inkomstebelasting op Werknemers afgetrek is en so 'n persoon nie 'n inkomstebelastingvorm ontvang het nie, staan dit hom egter vry om aansoek om 'n vorm te doen indien hy van mening is dat die werknemersbelasting wat gedurende die jaar van aanslag van sy besoldiging afgetrek is, sy belastingaanspreeklikheid vir die jaar oorskry het.

2. (a) By die toepassing van die bepalings van die Wet word alle inkomste uit beleggings en jaargelde (uitgesluit jaargelde uit 'n pensioen- of uitredingannuïteitsfonds) ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud is en nie apart van haar man woon nie in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Kommissaris, aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, geag inkomste te wees wat aan haar man toegeval het en moet deur hom ingesluit word in die opgawe wat hy ingevolge die Wet moet verstrek.

(b) Waar die bruto inkomste van 'n getroude vrou se man (insluitend enige bedrae wat bruto inkomste sou uitmaak behalwe vir die feit dat sodanige inkomste van 'n bron buite die Republiek van Suid-Afrika is) nie R10 000 te bowe gaan nie moet sodanige vrou se inkomste by haar man se inkomste ingesluit word.

(c) In die geval van 'n poligamiese huwelik is slegs die inkomste van die vrou met wie hy die eerste getroud is, aan die vereistes, soos in paragrafe 2 (a) en (b) hierbo genoem, onderhewig. Indien die tweede of daaropvolgende vrou in kategorieë (a) tot (f) of (j) hierbo val, moet sy, behoudens die bepalings in paragraaf 1 hierbo genoem, 'n opgawe verstrek.

3. Inkomste van enige minderjarige kind of stiefkind, behalwe dié wat deur sodanige kind as *bona fide* besoldiging verkry is, moet verklaar word.

4. The income of trusts created by the taxpayer must be disclosed with the full names and addresses of the beneficiaries.

5. "YEAR OF ASSESSMENT" means:

(a) In respect of a **person who has elected not to be a provisional taxpayer**, the year ending on 30 June each year.

(b) In the case of a **company**, the financial year of such company ending during the calendar year in question.

(c) In respect of **all other persons**, the year ending on the last day of February each year.

Period for rendition of returns

Returns are required to be rendered within the following periods:

(1) Where in terms of section 66 (13) *ter* of the Income Tax Act, accounts have been accepted in respect of the whole or portion of a taxpayer's income, drawn to a date falling **AFTER 28 FEBRUARY 1991, WITHIN 60 DAYS FROM THE DATE TO WHICH SUCH ACCOUNTS ARE DRAWN.**

(2) In respect of a person who (on or before 30 June 1965) elected **NOT** to be a provisional taxpayer, **WITHIN 60 DAYS FROM 30 JUNE 1991.**

(3) In respect of a **COMPANY**, **WITHIN 60 DAYS FROM THE DATE ON WHICH ITS FINANCIAL YEAR ENDS.**

(4) In respect of **ALL OTHER PERSONS**, **WITHIN 60 DAYS FROM 5 APRIL 1991.**

Forms

The forms prescribed by the Commissioner for the rendering of returns are obtainable on application to the assessing office for the area in which the person required to complete the form resides.

Forwarding of returns

Returns must be forwarded by post to or be delivered at the office of the official indicated on the form.

AN EVELOPE MARKED: "INCOME TAX—OFFICIAL" WILL BE CARRIED POST FREE.

Penal provisions

Any person required to render a return who fails to do so within the period mentioned above, is liable to a penalty not exceeding R300 and/or to imprisonment for a period not exceeding three months. Furthermore, his taxable income may be estimated and three times the amount of tax charged thereon.

Any taxpayer who knowingly and wilfully makes any false statement in his return or evades or attempts to evade taxation and any person who assists a taxpayer to do so, is liable to a penalty not exceeding R1 000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years. The taxpayer is, in addition, liable to be assessed and charged three times the amount of the tax which he sought to evade.

4. Die inkomste van trusts deur die belastingpligtige geskep, moet verstrek word, met vermelding van die volle name en adresse van die begunstigdes.

5. "JAAR VAN AANSLAG" beteken:

(a) Ten opsigte van 'n **persoon wat verkies het om nie 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie**, die jaar eindigende op 30 Junie elke jaar.

(b) In die geval van 'n **maatskappy**, die boekjaar van sodanige maatskappy wat gedurende die onderhawige kalenderjaar eindig.

(c) Ten opsigte van **alle ander persone**, die jaar wat op die laaste dag van Februarie elke jaar eindig.

Tydperk vir indiening van opgawes

Opgawes moet binne die volgende tydperke ingedien word:

(1) Waar rekeninge ten opsigte van 'n belastingpligtige se inkomste, of 'n gedeelte daarvan, ingevolge artikel 66 (13) *ter* van die Inkomstebelastingwet aangeneem is wat opgemaak is tot 'n datum wat **NA 28 FEBRUARIE 1991 VAL, BINNE 60 DAE VANAF DIE DATUM WAAROP SODANIGE REKENINGE OPGEMAAK IS.**

(2) Ten opsigte van 'n persoon wat (voor of op 30 Junie 1965) gekies het om **NIE 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie**, **BINNE 60 DAE VANAF 30 JUNIE 1991.**

(3) Ten opsigte van 'n **MAATSKAPPY**, **BINNE 60 DAE VANAF DIE DATUM WAAROP SY BOEKJAAR EINDIG.**

(4) Ten opsigte van **ALLE ANDER PERSONE**, **BINNE 60 DAE NA 5 APRIL 1991.**

Vorms

Die vorms wat deur die Kommissaris voorgeskryf is vir die verstrekking van opgawes is op aansoek verkrygbaar by die aanslagkantoor vir die gebied waarin die persoon wat die vorm moet invul, woonagtig is.

Aanstuur van opgawes

Opgawes moet per pos aangestuur word na of afgelewer word by die kantoor van die beampte soos aangedui op die vorm.

'N KOEVERT GEMERK: "INKOMSTEBELASTING—AMPTELIK", SAL KOSTELOOS OOR DIE POS VERVOER WORD.

Strafbepalings

Iemand van wie 'n opgawe vereis word, maar wat versuim om dit binne die tydperk hierbo genoem te verstrek, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R300 en/of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande. Boonop kan sy belasbare inkomste geskat en driedubbele belasting daarop gehef word.

Enige belastingpligtige wat willens en wetens 'n valse verklaring in sy opgawe doen of belasting ontduik of probeer ontduik, en enige persoon wat 'n belastingpligtige behulpsaam is om dit te doen, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar. Hierbenevens is die belastingpligtige blootgestel aan die heffing op aanslag van drie maal die bedrag aan belasting wat hy probeer ontduik het.

NO PERSON IS EXEMPTED FROM PENALTY MERELY BY REASON OF THE FACT THAT HE MAY NOT HAVE BEEN CALLED UPON PERSONALLY TO FURNISH A RETURN.

Further information

Further information or assistance may be obtained either from the Receiver of Revenue in whose assessing area you reside or from:

THE COMMISSIONER FOR INLAND REVENUE,
240 VERMEULEN STREET,
P.O. BOX 402,
PRETORIA,
0001.

J. W. HATTINGH,
Commissioner for Inland Revenue.
(5 April 1991)

NOTICE 306 OF 1991

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that I have cancelled the registration of the Development and Services Board Staff Association with effect from 25 March 1991.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(5 April 1991)

NOTICE 307 OF 1991

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

CANCELLATION OF REGISTRATION OF AN INDUSTRIAL COUNCIL

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 34 (2) of the Labour Relations Act, 1956, that the registration of the Industrial Council for the Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape) is hereby cancelled.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(5 April 1991)

NOTICE 308 OF 1991

CENTRAL STATISTICAL SERVICE

THE HEAD: CENTRAL STATISTICAL SERVICE notifies for general information that the Consumer Price Index is as follows:

Consumer Price Index, all items (Base 1985 = 100)

February 1991 = 222,2.

(5 April 1991)

NIEMAND IS VRYGESTEL VAN BOETE BLOOT OMDAT HY NIE PERSOONLIK AANGESÊ IS OM 'N OPGAWTE VERSTREK NIE.

Nadere inligting

Nadere inligting of hulp kan verkry word of by die Ontvanger van Inkomste van die aanslaggebied waarin u woon of by:

DIE KOMMISSARIS VAN BINNELANDSE INKOMSTE
VERMEULENSTRAAT 240,
POSBUS 402,
PRETORIA,
0001.

J. W. HATTINGH,
Kommissaris van Binnelandse Inkomste.
(5 April 1991)

KENNISGEWING 306 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat ek die registrasie van die Development and Services Board Staff Association met ingang van 25 Maart 1991 ingetrek het.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrator.
(5 April 1991)

KENNISGEWING 307 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N NYWERHEIDSRaad

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 34 (2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat die registrasie van die Industrial Council for the Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape) hierby ingetrek word.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrator.
(5 April 1991)

KENNISGEWING 308 VAN 1991

SENTRALE STATISTIEKDIENS

DIE HOOF: SENTRALE STATISTIEKDIENS maak vir algemene inligting bekend dat die Verbruikersprysindeks soos volg is:

Verbruikersprysindeks, alle items (Basis 1985 = 100)

Februarie 1991 = 222,2.

(5 April 1991)

NOTICE 309 OF 1991**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the Eastern Province and Border Engineering and General Workers Union is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,

Industrial Registrar.

(5 April 1991)

NOTICE 313 OF 1991**THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR PROFESSIONAL ENGINEERS**

Notice of finding of an inquiry into the alleged unprofessional conduct of professional engineers, held in terms of section 23 of the Professional Engineers' Act, 1968 (Act No. 81 of 1968).

The following particulars concerning professional engineers who were found not-guilty at the above-mentioned inquiry held on 13-15 February 1991 are hereby published for general information:

Name of persons	Nature of offence of which acquitted
Drennan, John Alexander (Reg. No. 703520)	Not-guilty of contravening subregulations 10.1, 10.2, 10.3, 10.4 and 10.14 promulgated under Government Notice No. R. 1527 of 17 July 1981.
Collyer, Rodney Derek (Reg. No. 760310)	All charges withdrawn.

(5 April 1991)

NOTICE 314 OF 1991**THE SOUTH AFRICAN COUNCIL FOR PROFESSIONAL ENGINEERS**

Notice of finding of an inquiry into the alleged unprofessional conduct of a professional engineer, held in terms of section 23 of the Professional Engineers' Act, 1968 (Act No. 81 of 1968).

The following particulars concerning a professional engineer who was found guilty of the above-mentioned inquiry held on 12 February 1991 are hereby published for general information:

KENNISGEWING 309 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAK-VERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Eastern Province and Border Engineering and General Workers Union nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. W. James,

Nywerheidsregistrator.

(5 April 1991)

KENNISGEWING 313 VAN 1991**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR PROFESSIONELE INGENIEURS**

Kennisgewing van bevinding van 'n ondersoek gehou kragtens artikel 23 van die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet No. 81 van 1968), na beweerde onbehoorlike gedrag van professionele ingenieurs.

Onderstaande besonderhede rakende professionele ingenieurs wat na afhandeling van bogemelde ondersoek op 13-15 Februarie 1991 onskuldig bevind is, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:

Naam van persone	Aard van beweerde oortreding waaraan onskuldig bevind
Drennan, John Alexander (Reg. No. 703520)	Onskuldig aan oortreding van subregulasies 10.1, 10.2, 10.3, 10.4, en 10.14 van die Regulasies uitgevaardig kragtens Goewermentskennisgewing No. R. 1527 van 17 Julie 1981.
Collyer, Rodney Derek (Reg. No. 760310)	Alle klagtes teruggetrek.

(5 April 1991)

KENNISGEWING 314 VAN 1991**DIE SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR PROFESSIONELE INGENIEURS**

Kennisgewing van bevinding van 'n ondersoek gehou kragtens artikel 23 van die Wet op Professionele Ingenieurs, 1968 (Wet No. 81 van 1968), na beweerde onbehoorlike gedrag van 'n professionele ingenieur.

Onderstaande besonderhede rakende 'n professionele ingenieur wat na afhandeling van bogemelde ondersoek op 12 Februarie 1991 skuldig bevind is, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:

Name of person	Nature of offence of which convicted
Oldfield, Michael John (Reg. No. 770141)	Guilty of contravening subregulations 10.1, 10.2 and 10.3 promulgated under Government Notice No. R. 1527 of 17 July 1981 in that the accused failed to discharge his duties to his client in an efficient and competent manner, and failed to order his conduct so as to uphold the dignity, standing and reputation of the profession. Punishment: The accused was cautioned and reprimanded.

(5 April 1991)

NOTICE 315 OF 1991

NOTICE OF APPLICATION FOR APPROVAL FOR THE ERECTION OF A NEW ABATTOIR IN TERMS OF SECTION 12 (1) OF THE ABATTOIR INDUSTRY ACT, 1976 (ACT No. 54 OF 1976)

It is hereby made known in terms of section 12 (1) of the Abattoir Industry Act, 1976 (Act No. 54 of 1976), that Messrs Formost Meat Corporation CC, P.O. Box 91, Joubertina, 6410, has in terms of section 11 of the said Act applied to the Minister of Agriculture for approval for the erection of a new abattoir at Joubertina.

If the application is granted, the abattoir will be used for the slaughter of five head of cattle or 100 sheep/goats or five pigs per day for supplying meat to the residents of Joubertina and vicinity.

Any person intending to submit representations or objections in regard to the above-mentioned application shall forward such representations or objections to the Chairman, Abattoir Commission, Private Bag X250, Pretoria, 0001, within a period of 30 days from the date of publication of this notice and in the manner set out in the regulations published under the said Act.

Attention is invited to the provisions of regulation 11 (6) of the said regulations which require any person who submits objections to an application to the Minister to serve on the applicant concerned a copy of the document in which his objections are set out.

Note: The regulations require that objections be affirmed under oath and submitted in triplicate.

(5 April 1991)

NOTICE 316 OF 1991**DEPARTMENT OF TRANSPORT**

JAN SMUTS AIRPORT: SELLING OF ABANDONED VEHICLES BY PUBLIC AUCTION IN TERMS OF REGULATION 32A (a) OF THE STATE AIRPORT REGULATIONS, 1963

In terms of regulation 32A (a) of the State Airport Regulations, 1963, notification is hereby given that the Department of Transport will sell the following vehicles by public auction 30 days after publication of this notice, if the vehicles are not claimed by the lawful owners:

Naam van persoon	Aard van beweerde oortreding waaraan skuldig bevind
Oldfield, Michael John (Reg. No. 770141)	Skuldig aan oortreding van subregulasie 10.1, 10.2 en 10.3 van die Regulasies uitgevaardig kragtens Goewerments-kennisgewing No. R. 1527 van 17 Julie 1981 deurdat hy versuim het om sy verpligtinge teenoor sy kliënt op 'n bevoegde en bekwame wyse na te kom, en nie die waardigheid, status en goeie naam van die professie hoog gehou. Straf: Die beskuldigde is gewaarsku en berispe.

(5 April 1991)

KENNISGEWING 315 VAN 1991

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM GOEDKEURING VIR DIE OPRIGTING VAN 'N NUWE ABATTOIR KRAGTENS ARTIKEL 12 (1) VAN DIE WET OP DIE ABATTOIRBEDRYF, 1976 (WET No. 54 VAN 1976)

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 12 (1) van die Wet op die Abattoirbedryf, 1976 (Wet No. 54 van 1976), dat mnre. Formost Meat Corporation BK, Posbus 91, Joubertina, 6410, kragtens artikel 11 van genoemde Wet by die Minister van Landbou aansoek gedoen het om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir te Joubertina.

Indien die aansoek toegestaan word, sal die abattoir gebruik word vir die slag van vyf beeste of 100 skape/bokke of vyf varke per dag vir die voorsiening van vleis aan die inwoners van Joubertina en omgewing.

Iemand wat verhoë of besware in verband met bogenoemde aansoek wil rig, moet sodanige verhoë of besware aan die Voorsitter, Abattoirkommissie, Privaatsak X250, Pretoria, 0001, rig binne 'n tydperk van 30 dae vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing en op die wyse uiteengesit in die regulasies kragtens genoemde Wet uitgevaardig.

Aandag word gevestig op die bepalinge van regulasie 11 (6) van die genoemde regulasies wat vereis dat iemand wat verhoë of besware teen 'n aansoek aan die Minister voorlê, terselfdertyd 'n afskrif van die stuk waarin sy besware uiteengesit is op die betrokke applikant moet bestel.

L.W.: Die regulasies vereis dat besware onder eed bevestig en in drievoud voorgelê moet word.

(5 April 1991)

KENNISGEWING 316 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN VERVOER**

JAN SMUTSLUGHAWA: VERKOOP VAN VOERTUIG PER OPENBARE VEILING WAT INGEVOLGE REGULASIE 32A (a) VAN DIE STAATSLUGHAWEREGULASIES, 1963 PRYSGEGEE IS

Kennis geskied hiermee ingevolge regulasie 32A (a) van die Staatslughaweregulasies, 1963, dat die Departement van Vervoer die volgende voertuie 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing, per openbare veiling sal verkoop indien die voertuie nie deur die regmatige eienaars daarvan opgeëis word nie:

Make	Type	Registration No.
Volkswagen Passat.....	Sedan	GGZ 223T
Volkswagen Passat.....	Sedan	BLZ 047T
Datsun.....	Sedan	FYN 427T
Datsun Pulsar.....	Sedan	GBF 092T
Datsun Pulsar.....	Sedan	DSG 213T

(5 April 1991)

Fabrikaat	Tipe	Registrasie No.
Volkswagen Passat.....	Sedan	GGZ 223T
Volkswagen Passat.....	Sedan	BLZ 047T
Datsun.....	Sedan	FYN 427T
Datsun Pulsar.....	Sedan	GBF 092T
Datsun Pulsar.....	Sedan	DSG 213T

(5 April 1991)

NOTICE 317 OF 1991**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—
LIST 12/91**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice. Attention is drawn to the fact that the rates of duty mentioned in the applications are those requested by the applicants and that the Board, depending on its findings, may recommend lower or higher rates of duty.

Increase in the duty on:

Soda ash, classifiable under tariff subheading 2836.20.90, from free of duty to 10 per cent *ad valorem*.

[BTI Ref. T5/2/6/2/1 (910038) (Mr A. Kraamwinkel)]

Applicant:

Soda Ash Botswana (Pty) Ltd, P.O. Box 18923, Hillbrow, 2038.

(Notes: This notice serves as a correction of the English text of General Notice 200, published in *Government Gazette* No. 13036 on 1 March 1991.

This application is being dealt with as a matter of urgency and comments should reach the Board within two weeks of the date of this notice.)

General:

By the substitution for rebate items 411.00/87.01 and 609.17/117.01 of the following:

Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description	Extent of Rebate
411.00	87.01	01.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with rear-wheel drive only, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm ³ or more but not exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes exceeding R140 000 each	1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R140 000 each, with a maximum of 40%
		02.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with front and rear-wheel drive, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm ³ or more but not exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes exceeding R145 000 each	1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R145 000 each, with a maximum of 40%
		03.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with rear-wheel drive only, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes not exceeding R140 000 each	Full duty less 20%
		04.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with rear-wheel drive only, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes exceeding R140 000 each	20% plus 1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R140 000 each, with a maximum of 40%

KENNISGEWING 317 VAN 1991**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—
LYS 12/91**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane-en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie versoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Hoof Uitvoerende Beampte, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word. Die aandag word daarop gevestig dat die skale van reg wat in die aansoeke genoem word, dié is wat deur die applikante aangevra is en dat die Raad, afhangende van sy bevindinge, hoër of laer skale van reg mag aanbeveel.

Verhoging van die reg op:

Soda-as, indeelbaar by tariefsubpos 2836.20.90, van vry van reg tot 10 persent *ad valorem*.

[RHN-verw. T5/2/6/2/1 (910038) (mnr. A. Kraamwinkel)]

Applikant:

Soda Ash Botswana (Pty) Ltd, Posbus 18923, Hillbrow, 2038.

(Opmerkings: Hierdie kennisgewing dien as 'n regstelling van die Engelse teks van Algemene Kennisgewing 200, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 13036 op 1 Maart 1991.

Hierdie aansoek word as dringend behandel en kommentaar moet die Raad binne twee weke na die datum van hierdie kennisgewing bereik.)

Algemeen:

Deur die vervanging van kortingitems 411.00/87.01 en 609.17/117.01 deur die volgende:

Rebate Item	Tariff Heading	Rebate Code	Description	Extent of Rebate
609.17	117.01	05.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with front and rear-wheel drive, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes exceeding R145 000 each	Full duty less 20%
		06.00	Tractors (excluding road tractors for semi-trailers), assembled, with front and rear-wheel drive, imported with or incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for duty purposes exceeding R145 000 each	20% plus 1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for duty purposes of R145 000 each, with a maximum of 40%
		02.02	Other, with rear-wheel drive only, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm ³ or more but not exceeding 7 000 cm ³ , of a value for excise duty purposes exceeding R140 000 each	1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R140 000 each, with a maximum of 40%
		02.03	Other, with front and rear-wheel drive, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement of 2 000 cm ³ or more but not exceeding 7 000 cm ³ , of a value for excise duty purposes exceeding R145 000 each	1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R145 000 each, with a maximum of 40%
		02.04	With rear-wheel drive only, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for excise duty purposes not exceeding R140 000 each	Full duty less 20%
		02.05	With rear-wheel drive only, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for excise duty purposes exceeding R140 000 each	20% plus 1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R140 000 each, with a maximum of 40%
		02.06	With front and rear-wheel drive, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , of a value for excise duty purposes not exceeding R145 000 each	Full duty less 20%
		02.07	With front and rear-wheel drive, incorporating internal combustion piston engines with a cubic displacement exceeding 7 000 cm ³ , with a value for excise duty purposes exceeding R145 000 each	20% plus 1% in respect of each R1 600 or part thereof in excess of a value for excise duty purposes of R145 000 each, with a maximum of 40%

[BTI Ref. T5/2/16/2/3 (910054) (Mrs I. Metz)]

Korting-item	Tariefpos	Korting-kode	Beskrywing	Mate van Korting
411.00	87.01	01.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, slegs met agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm ³ maar hoogstens 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R140 000 elk	1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R140 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		02.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, met voor- en agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm ³ maar hoogstens 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R145 000 elk	1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R145 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		03.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, slegs met agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van hoogstens R140 000 elk	Volle reg min 20%
		04.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, slegs met agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R140 000 elk	20% plus 1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R140 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		05.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, met voor- en agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van hoogstens R145 000 elk	Volle reg min 20%

Korting- item	Tariefpos	Korting- kode	Beskrywing	Mate van Korting
		06.00	Trekkers (uitgesonderd padtrekkers vir leunsleepwaens), gemonteer, met voor- en agterwielaandrywing, ingevoer met of wat binnebrandsuier-enjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir belastingdoeleindes van meer as R145 000 elk	20% plus 1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir belastingdoeleindes van R145 000 elk, met 'n maksimum van 40%
609.17	117.01	02.02	Ander, slegs met agterwielaandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm ³ maar hoogstens 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R140 000 elk	1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van R140 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		02.03	Ander, met voor- en agterwielaandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van minstens 2 000 cm ³ , maar hoogstens 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R145 000 elk	1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van R145 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		02.04	Slegs met agterwielaandrywing, wat binnebanduierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van hoogstens R140 000 elk	Volle reg min 20%
		02.05	Slegs met agterwielaandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R140 000 elk	20% plus 1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van R140 000 elk, met 'n maksimum van 40%
		02.06	Met voor- en agterwielaandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van hoogstens R145 000 elk	Volle reg min 20%
		02.07	Met voor- en agterwielaandrywing, wat binnebrandsuierenjins met 'n kubieke verplasing van meer as 7 000 cm ³ inkorporeer, met 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van meer as R140 000 elk	20% plus 1% ten opsigte van elke R1 600 of deel daarvan bo 'n waarde vir aksynsregdoeleindes van R145 000 elk, met 'n maksimum van 40%

[RHN-verw. T5/2/16/2/3 (910054) (mev. I. Metz)]

Applicant:

ADE (Pty) Ltd, P.O. Box 1222, Cape Town, 8000.
List 11/91 was published under General Notice 295 of 28 March 1991.
(5 April 1991)

Applikant:

ADE (Edms.) Bpk., Posbus 1222, Kaapstad, 8000.
Lys 11/91 is by Algemene Kennisgewing 295 van 28 Maart 1991 gepubliseer.
(5 April 1991)

NOTICE 318 OF 1991**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****CANCELLATION OF REGISTRATION OF A TRADE UNION**

I, David William James, Industrial Registrar, hereby notify, in terms of section 14 (1) of the Labour Relations Act, 1956, that as I have reason to believe that the Western Cape Administration Board Workers Union is not functioning as a trade union, its registration will be cancelled unless cause to the contrary is shown within a period of 30 days from the date of publication of this notice.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.

(5 April 1991)

KENNISGEWING 318 VAN 1991**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****INTREKKING VAN REGISTRASIE VAN 'N VAKVERENIGING**

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak hierby kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, bekend dat aangesien ek rede het om te vermoed dat die Western Cape Administration Board Workers Union nie as vakvereniging funksioneer nie, sy registrasie ingetrek sal word, tensy redes daarteen binne 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing aangevoer word.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrator.

(5 April 1991)

NOTICE 319 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

KENNISGEWING 319 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS
KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET
OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Jacob Benjamin Grobler (ID No. 431217 5029 003), of the farm/van die plaas Waterval, P.O. Box/Posbus 138, Utrecht, 2900	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Utrecht	20 May/Mei 1991 at/om 09:00.

(5 April 1991)

NOTICE 320 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

KENNISGEWING 320 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS
KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET
OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Theunis Lodewyk le Roux (Id. No. 540722 5016 003), of the farm/van die plaas Swartfontein, P.O. Box/Posbus 148, Reivilo, 8595	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Vryburg	20 May/Mei 1991, at/om 09:00.

(5 April 1991)

NOTICE 321 OF 1991**ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY****DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
DEVELOPMENT****NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS
OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL
CREDIT ACT, 1966**

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling

KENNISGEWING 321 VAN 1991**ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD****DEPARTEMENT VAN LANDBOU-
ONTWIKKELING****KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS
KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET
OP LANDBOUKREDIET, 1966**

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in

creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële Bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Daniël Jacobus Theron (Id. No. 420408 5017 006), of the farm/van die plaas Ratzegaaiskraal, P.O. Box/Posbus 20, Ventersdorp, 2710.	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Ventersdorp.	13 May/Mei 1991, at/om 10:00.
(5 April 1991)		

NOTICE 322 OF 1991

ADMINISTRATION: HOUSE OF ASSEMBLY

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL DEVELOPMENT

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SECTION 22 (1) OF THE AGRICULTURAL CREDIT ACT, 1966

A meeting of the undermentioned applicant and his creditors is hereby convened at the place and date mentioned hereunder for the purpose of enabling creditors to prove their claims against the applicant and of considering a proposal for a compromise by the Agricultural Credit Board.

J. H. SMIT,

Director: Directorate Financial Assistance,
Department of Agricultural Development.

KENNISGEWING 322 VAN 1991

ADMINISTRASIE: VOLKSRAAD

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-ONTWIKKELING

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS ARTIKEL 22 (1) VAN DIE WET OP LANDBOUKREDIET, 1966

Hierby word 'n vergadering van ondergenoemde applikant en sy skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, belê, met die doel om skuldeisers in staat te stel om hul vorderings teen die applikant te bewys en 'n skikkingsvoorstel van die Landboukredietraad te oorweeg.

J. H. SMIT,

Direkteur: Direktoraat Finansiële bystand,
Departement van Landbou-ontwikkeling.

Application by Aansoek van	Place of meeting Plek van byeenkoms	Date and time Datum en tyd
Edward James Harwood (ID No. 480912 5032 003), of the farm/van die plaas Winkelhaak, P.O. Box/Posbus 85, Badplaas, 1190	Magistrate's Office/Kantoor van die Landdros, Carolina	21 May/Mei 1991 at/om 10:00.
(5 April 1991)		

NOTICE 324 OF 1991

DEPARTMENT OF TRANSPORT

AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT No. 51 OF 1949), AS AMENDED

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act No. 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act No. 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001, and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

KENNISGEWING 324 VAN 1991

DEPARTEMENT VAN VERVOER

WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET No. 51 VAN 1949), SOOS GEWYSIG

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet No. 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekend gemaak dat die Nasionale Vervoer-kommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Verhoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet No. 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Privaatsak X193, Pretoria, 0001, en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus verhoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE A

LIST OF APPLICATIONS FOR THE GRANT OF LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is to be operated. (C) Particulars of air service (i) Area to be served. (ii) Route(s) to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Frequency and time tables to which the service will be operated. (vi) Types of training to be provided. (vii) Particulars and description of types of work to be undertaken. (viii) Tariff of charges. (D) Aircraft to be used.

(A) Midwest Aviation Holdings (Pty) Ltd, P.O. Box 17526, Bainsvlei, 9338. (B) Midwest Aviation. (C) Non-Scheduled Air Transport Service. (i) RSA, Namibia, Botswana, Zimbabwe, Malawi, Angola, Mozambique and Zaïre. (iii) New Tempe Airport and J. B. M. Hertzog Airport/Bloemfontein. (viii) and (D):

Aircraft	Tariff	
	(Rand/h)	(Rand/km)
Beech 58 ZS-KCD	500	2,00
Cessna 414 ZS-MUI	600	2,20
Cessna 210L ZS-SPM and ZS-MVC	260	1,60
Cessna 172M ZS-MPF	150	
Cessna 172E ZS-DVZ	150	
Piper PA-28-140 ZS-DZE	150	

(A) Midwest Aviation Holdings (Pty) Ltd, P.O. Box 17526, Bainsvlei, 9338. (B) Midwest Aviation. (C) Flying Training Air Service. (iii) New Tempe Airport. (vi) *Ab initio* instruction, nightratings, commercial pilot ratings and instrument ratings. (viii) and (D):

Aircraft	Tariff	
	(Rand/h)	(Rand/km)
Beech 58 ZS-KCD	500	2,00
Cessna 414 ZS-MUI	600	2,20
Cessna 210L ZS-MVC and ZS-SPM	260	1,60
Cessna 172M ZS-MPF	150	
Cessna 172E ZS-DVZ	150	
Piper PA-28-140 ZS-DZE	150	

Instructor's tariff: Between R40 and R80 per hour.

(A) A. F. Studio, 303 Spur Road, Beaulieu Kyalami, Midrand. (B) A. F. Studio. (C) Aerial Work Air Service. (vii) Oblique Aerial photography. (viii) R300 per hour. (D) Cessna 172K ZS-FJS.

(A) XPS Services (Pty) Ltd, P.O. Box 5155, Johannesburg, 2000. (B) XPS Services (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service. (ii) Durban—Johannesburg—Durban. (iii) Rand Airport; Germiston, Jan Smuts; Kempton Park, Lanseria; Krugersdorp. (iv) Express parcels for overnight delivery (v) and (viii):

Route	Frequency
Durban—Johannesburg	Mondays to Fridays.
Johannesburg—Durban	Tuesdays to Saturdays.

Delivery by 10:00 next day: R6,50 per kg with a minimum of R25,00 per consignment.

Delivery by 13:00 next day: R6,22 per kg with a minimum of R25,00 per consignment.

(D) Short SC7 Skyvan 3 Variant 100 ZS-MJS and ZS-MJP.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE A

LYS VAN AANSOEKE OM DIE TOESTAAN VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer gaan word. (C) Besonderhede van lugdiens. (i) Gebiede wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) wat bedien gaan word. (iii) Basis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Frekwensie en roosters waarvolgens die diens geëksploiteer gaan word. (vi) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vii) Besonderhede en beskrywing van soort werk wat onderneem gaan word. (viii) Tariefskaal. (D) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Midwest Aviation Holdings (Edms.) Bpk., Posbus 17526, Bainsvlei, 9338. (B) Midwest Aviation. (C) Nievasgestelde lugvervoerdienste. (i) RSA, Namibië, Botswana, Zimbabwe, Malawi, Angola, Mosambiek and Zaïre. (iii) New Tempe Lughawe en J. B. M. Hert-zoglughawe/Bloemfontein. (viii) en (D):

Lugvaartuig	Tarief	
	(Rand/h)	(Rand/km)
Beech 58 ZS-KCD	500	2,00
Cessna 414 ZS-MUI	600	2,20
Cessna 210L ZS-SPM en ZS-MVC	260	1,60
Cessna 172M ZS-MPF	150	
Cessna 172E ZS-DVZ	150	
Piper PA-28-140 ZS-DZE	150	

(A) Midwest Aviation Holdings (Edms.) Bpk., Posbus 17526, Bainsvlei, 9338. (B) Midwest Aviation. (C) Vliegopleidingslugdiens. (iii) New Tempelughawe. (vi) *Ab initio*-opleiding, naggraderings, handelsvlieëniersgraderings en instrumentgradering. (viii) en (D):

Lugvaartuig	Tarief	
	(Rand/h)	(Rand/km)
Beech 58 ZS-KCD	500	2,00
Cessna 414 ZS-MUI	600	2,20
Cessna 210L ZS-MVC en ZS-SPM	260	1,60
Cessna 172M ZS-MPF	150	
Cessna 172E ZS-DVZ	150	
Piper PA-28-140 ZS-DZE	150	

Instrukteurstarief: Tussen R40 en R80 per uur.

(A) A. F. Studio, Spurweg 303, Beaulieu Kyalami, Midrand. (B) A. F. Studio. (C) Handelslugdiens. (vii) Skuinsfotografie. (viii) R300 per uur. (D) Cessna 172K ZS-FJS.

(A) XPS Services (Edms.) Bpk., Posbus 5155, Johannesburg, 2000. (B) XPS Services (Edms.) Bpk. (C) Vasgesteldelugvervoerdienste. (ii) Durban—Johannesburg—Durban. (iii) Randlughawe; Germiston, Jan Smuts; Kempton Park, Lanseria; Krugersdorp. (iv) Spedvrag vir oornagaflewering (v) en (viii):

Roete	Frekwensie
Durban—Johannesburg	Maandae tot Vrydae.
Johannesburg—Durban	Dinsdae tot Saterdag.

Aflewering voor 10:00 die volgende dag: R6,50 per kg met 'n minimum van R25,00 per besending.

Aflewering voor 13:00 die volgende dag: R6,22 per kg met 'n minimum van R25,00 per besending.

(D) Short SC7 Skyvan 3 Variant 100 ZS-MJS en ZS-MJP.

SCHEDULE B**LIST OF APPLICATIONS FOR
RENEWAL OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class of air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

(A) Comair Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 42, Lanseria, 1748. (B) Comair Charter (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F169 dated 26 May 1988. (D) (iii) Lanseria Airport. (v) *Ab initio* up to the standard of private pilot, advanced training, preparation training to instrument and instructor rating, preparation for professional licences and conversions to aircraft type. (vii) and (E):

Aircraft	Tariff (R/h)	
	Solo	Dual
Cessna 172 RG ZS-LLY.....	130	165

(A) Lima-Kilo (Pty) Ltd, P.O. Box 60, Nelspruit, 1200. (B) Lima-Kilo (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W967 dated 29 November 1990. (vi) Crop-spraying. (vii):

Quantity ha/Sprayed	Spray volume/ha		
	15ℓ	20ℓ	40ℓ
1-10	31,90	44,70	56,80
11-20	29,00	40,70	51,70
21-50	26,00	36,90	47,00
51-100	23,80	33,00	42,00
101- + ha	21,60	30,00	38,00
Fruitly baiting—R9/ha.			
Less than 100 ha—R11/ha.			

(E) Bell 47G Soloy ZS-HLP and Piper PA-36-375 3D-COT.

(A) Placo (Pty) Ltd, P.O. Box 18017, Rand Airport, 1419. (B) Placo (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F68 dated 24 November 1987. (D) (iii) Rand Airport, Lanseria Airport, Pretoria—Wonderboom Airport. (v) Up to the standard of private pilot only to those people to whom aircraft have been sold and their nominees as well as *ab initio*, advanced and commercial pilot training, instrument ratings and conversions. (vii) R30 per hour and Pitts S-2A R125 per hour, dual. (E) Aircraft sold by licensee and Pitts S-2A ZS-LNZ.

(A) Placo (Pty) Ltd, P.O. Box 18017, Rand Airport, 1419. (B) Placo (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F69 dated 24 November 1987. (D) (iii) Lanseria Airport, Pretoria—Wonderboom Airport, Rand Airport. (v) *Ab initio*, advanced and commercial pilot training, instrumented ratings and conversions. (vii) and (E):

BYLAE B**LYS VAN AANSOEKE OM DIE
HERNUWING VAN LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Comair Charter (Edms.) Bpk., Posbus 42, Lanseria, 1748. (B) Comair Charter (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F169 gedateer 26 Mei 1988. (D) (iii) Lanserialughawe. (v) *Ab initio* tot by die standaard van privaatvlieënier, gevorderde opleiding, voorbereidingsopleiding vir instrument- en instruktorsgradering, voorbereidingsopleiding vir instrument- en instruktorsgradering, voorbereiding vir professionele lisensies en omskakeling van tipe lugvaartuig. (vii) en (E):

Lugvaartuig	Tarief (R/h)	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Cessna 172 RG ZS-LLY.....	130	165

(A) Lima-Kilo (Edms.) Bpk., Posbus 60, Nelspruit, 1200. (B) Lima-Kilo (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W967 gedateer 29 November 1990. (vi) Bespuiting van gewasse. (vii):

Kwantiteit ha/Bespuiting	Spuitstof volume/ha		
	15ℓ	20ℓ	40ℓ
1-10	31,90	44,70	56,80
11-20	29,00	40,70	51,70
21-50	26,00	36,90	47,00
51-100	23,80	33,00	42,00
101- + ha	21,60	30,00	38,00

Vrugtevliegaanstelling—R9/ha.

Minder as 100 ha—R11/ha.

(E) Bell 47G Soloy ZS-HLP en Piper PA-36-375 3D-COT.

(A) Placo (Edms.) Bpk., Posbus 18017, Randlughawe, 1419. (B) Placo (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F68 gedateer 24 November 1987. (D) (iii) Randlughawe, Lanserialughawe, Pretoria—Wonderboomlughawe. (v) Tot by die standaard van privaatvlieënierslisensie alleenlik aan die mense wat 'n lugvaartuig aankoop en hulle genomineerdes asook *ab initio*, gevorderde en handelsvlieëniersopleiding, instrumentgraderings en aanpassings. (vii) R30 per uur en Pitts S-2A R125 per uur, dubbelstuur. (E) Lugvaartuig aangekoop deur lisensiehouer en Pitts S-2A ZS-LNZ.

(A) Placo (Edms.) Bpk., Posbus 18017, Randlughawe, 1419. (B) Placo (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F69 gedateer 24 November 1987. (D) (iii) Lanserialughawe, Pretoria—Wonderboomlughawe, Randlughawe. (v) *Ab initio*, gevorderde en handelsvlieëniersopleiding, instrumentgraderings en aanpassings. (vii) en (E):

Aircraft	Tariff (R)	
	Solo	Dual
Piper PA-18-150 ZS-LKW	130	180
Piper PA-28R-201T ZS-LVF	190	230
Piper PA-34-220T ZS-LBV	380	440
De Havilland DH-C1-22 ZS-JPT	740	840
Piper PA-23-250 ZS-IFF	350	370
Beech 58 ZS-MRL	430	550

(A) Republic Aerial Surveys (Pty) Ltd, P.O. Box 1216, Pretoria, 0001. (B) Republic Aerial Surveys (Pty) Ltd. (C) Aerial Work Air Service Licence W741 dated 26 May 1988. (D) (vi) Vertical aerial photography for mapping purposes. (vii) According to specifications. (E) To be hired as required.

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Comair Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 42, Lanseria, 1748. (B) Comair Charter (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F169. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

Aircraft	Tariff (R/h)	
	Solo	Dual
Cessna 150, 152	160	200
Cessna 172	185	225

Provided such aircraft is ZS-registered and categorised E."

(A) B. E. Hersov, P.O. Box 62379, Marshalltown, 2107. (B) Atair (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N87. Under "Aircraft to be used" add: "Cessna 560 ZS-MPT".

(A) Metavia Airlines (Pty) Ltd, P.O. Box 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S209. Under "Aircraft to be used" add: "Piper PA-34-200 on the Nelspruit—Jan Smuts route. Provided such aircraft is ZS-registered and categorised A, C, D, E and F".

(A) Safair Lines (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, 7525. (B) Safair Lines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S917. Under "Routes to be flown" and "Frequency to which service will be operated" delete existing for the following route and add:

Route	Frequency
Cape Town/George/Cape Town	21 return flights per week."

(A) D. C. Spence, P.O. Box 1467, Rivonia, 2128. (B) Aerobatics Unlimited. (C) Aerial Work Air Service Licence W249. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Pitts S-2B ZS-MZN, R320 per hour".

(A) D. C. Spence, P.O. Box 1467, Rivonia, 2128. (B) Aerobatics Unlimited. (C) Flying Training Air Service Licence F248. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add: "Pitts S-2B ZS-MZN, R320 per hour dual".

(5 April 1991)

Lugvaartuig	Tarief (R)	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Piper PA-18-150 ZS-LKW	130	180
Piper PA-28R-201T ZS-LVF	190	230
Piper PA-34-220T ZS-LBV	380	440
De Havilland DH-C1-22 ZS-JPT	740	840
Piper PA-23-250 ZS-IFF	350	370
Beech 58 ZS-MRL	430	550

(A) Republic Aerial Surveys (Edms.) Bpk., Posbus 1216, Pretoria, 0001. (B) Republic Aerial Surveys (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W741 gedateer 26 May 1988. (D) (vi) Vertikale lugfotografie vir kaartdoeleindes. (vii) Volgens spesifikasie. (E) Huur wanneer nodig.

BYLAED

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Comair Charter (Edms.) Bpk., Posbus 42, Lanseria, 1748. (B) Comair Charter (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F169. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariëfskaal" voeg by:

Lugvaartuig	Tarief (R/h)	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Cessna 150, 152	160	200
Cessna 172	185	225

Op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en E-gekatgoriseer is."

(A) B. E. Hersov, Posbus 62379, Marshalltown, 2107. (B) Atair (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienslisensie N87. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Cessna 560 ZS-MPT".

(A) Metavia Airlines (Edms.) Bpk., Posbus 1032, Nelspruit, 1200. (B) Metavia Airlines (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S209. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by "Piper PA-34-200 op die roete Nelspruit—Jan Smuts. Op voorwaarde dat lugvaartuig ZS-geregistreer en A, C, D, E, en F gekatgoriseer is".

(A) Safair Lines (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Safair Lines. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienslisensie S917. Onder "Roetes wat bedien gaan word" en "Frekwensie waarvolgens die diens bedryf gaan word" skrap huidige vir die volgende roete en voeg by:

Roete	Frekwensie
Kaapstad/George/Kaapstad	21 retoervlugte per week."

(A) D. C. Spence, Posbus 1467, Rivonia, 2128. (B) Aerobatics Unlimited. (C) Handelslugdienslisensie W249. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariëfskaal" voeg by: "Pitts S-2B ZS-MZN, R320 per uur".

(A) D. C. Spence, Posbus 1467, Rivonia, 2128. (B) Aerobatics Unlimited. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F248. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariëfskaal" voeg by: "Pitts S-2B ZS-MZN, R320 dubbelstuur per uur".

(5 April 1991)

BOARD NOTICES**BOARD NOTICE 38 of 1991****CITY COUNCIL OF GERMISTON****AMENDMENT TO THE DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY**

In terms of section 80B (8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Germiston City Council has, by special resolution, resolved that the Determination of Charges for the Supply of Electricity published under Municipal Notice No. 96/1988 of 27 July 1988, as amended, be further amended with effect from 1 January 1991, as follows:

By the insertion after item 3 (1) (d) (iii) of the following:

"(iv) A monthly extension charge which shall be the same as the extension charge payable to Eskom in terms of a supply agreement in force between the consumer and Eskom on 1 January 1991, subject thereto that the monthly extension charge shall be reduced, up to its possible extinction, in respect of each month during which electricity is used, by R2,00 for each kW or kVA of demand charged for in that month."

A. W. HEYNEKE,

Town Clerk.

Civic Centre,
Cross Street,
Germiston.

(Notice No. 44/1991)

(5 April 1991)

BOARD NOTICE 39 OF 1991**LOCAL AUTHORITY NOTICE****LOCAL GOVERNMENT AFFAIRS COUNCIL****LOCAL AREA COMMITTEES OF KAMPERSRUS AND CHARTWELL.—AMENDMENT TO VARIOUS BY-LAWS—S1/4/1/6**

The Chief Executive Officer publishes in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939 (Ordinance No. 17 of 1939), as amended, the adoption of the following by-laws as set forth hereinafter which have been made in terms of section 96 of the aforesaid Ordinance:

KAMPERSRUS

1. Standard By-Laws Regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations—Administrator's Notice No. 423 of 22 April 1970.

2. By-Laws for the Protection of Persons from Accidents on Private Premises—Administrator's Notice No. 302 of 13 April 1955.

3. Public Disturbance By-Laws—Administrator's Notice No. 726 of 9 July 1969.

4. By-Laws relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry and Pets—Administrator's Notice No. 1899 of 8 October 1986.

RAADSKENNISGEWINGS**RAADSKENNISGEWING 38 VAN 1991****STADSRAAD VAN GERMISTON****WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE GEBRUIK VAN ELEKTRISITEIT**

Ingevolge artikel 80B (8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston, by spesiale besluit die Vasstelling van Gelde vir die Lowering van Elektrisiteit afgekondig by Munisipale Kennisgewing No. 96/1988 van 27 Julie 1988, soos gewysig, met ingang van 1 Januarie 1991 verder soos volg gewysig het:

Deur na item 3 (1) (d) (iii) die volgende in te voeg:

"(iv) 'n Maandelikse uitbreidingsgeld wat dieselfde sal wees as die uitbreidingsgeld betaalbaar aan Eskom ingevolge 'n voorsieningsooreenkoms wat op 1 Januarie 1991 van krag was tussen die verbruiker en Eskom, met dien verstande dat die maandelikse uitbreidingsgeld verminder word, tot sy moontlike uitwissing, ten opsigte van elke maand waarin elektrisiteit verbruik word, met R2,00 per kW of kVA van hoogsaanvraag gehê in daardie maand."

A. W. HEYNEKE,

Stadsklerk.

Burgersentrum,
Crossstraat,
Germiston.

(Kennisgewing No. 44/1991)

(5 April 1991)

RAADSKENNISGEWING 39 VAN 1991**PLAASLIKE BESTUURSKENNISGEWING****RAAD OP PLAASLIKE BESTUURS AANGELEENTHEDE****PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES VAN KAMPERSRUS EN CHARTWELL.—WYSIGING VAN VERSKEIE VERORDENINGE—S1/4/1/6**

Die Hoof-uitvoerende Beampte publiseer hierby ingevolge die bepalings van artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie No. 17 van 1939), soos gewysig, die aanname wat hierna uiteengesit word van die volgende verordeninge wat ingevolge artikel 96 van die voornoemde Ordonnansie, opgestel is:

KAMPERSRUS

1. Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings Gereguleer word—Administrateurskennisgewing No. 423 van 22 April 1970.

2. Verordeninge vir die Beskerming van Persone teen Ongelukke op Privaatpersele—Administrateurskennisgewing No. 302 van 13 April 1955.

3. Openbare Rusverstoringsverordeninge—Administrateurskennisgewing No. 726 van 9 Julie 1969.

4. Standaardverordeninge betreffende die Aanhouding van Diere, Voëls en Pluimvee en Besighede wat die Aanhouding van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere behels—Administrateurskennisgewing No. 1899 van 8 Oktober 1986.

5. Standard Street and Miscellaneous By-Laws—Administrator's Notice No. 1319 of 30 July 1975.

6. By-Laws relating to Advertising Signs—Administrator's Notice No. 120 of 8 February 1967.

CHARTWELL

1. By-Laws relating to Advertising Signs—Administrator's Notice No. 120 of 8 February 1967.

2. By-Laws relating to Dogs—Administrator's Notice No. 282 of 31 March 1954.

3. By-Laws relating to the Keeping of Animals, Birds and Poultry and Businesses involving the Keeping of Animals, Birds, Poultry or Pets—Administrator's Notice No. 1899 of 8 October 1986.

4. By-Laws relating to the Keeping of Bees—Administrator's Notice No. 1452 of 9 December 1970.

5. By-Laws for the Protection of Persons from Accidents on Private Premises—Administrator's Notice No. 302 of 13 April 1955.

6. Wild Animals and Birds Protection By-Laws—Administrator's Notice No. 23 of 13 January 1954.

7. Public Disturbance By-Laws—Administrator's Notice No. 726 of 9 July 1969.

8. Standard By-Laws regulating the Safeguarding of Swimming Pools and Excavations—Administrator's Notice No. 1247 of 26 July 1972.

9. Standard Street and Miscellaneous By-Laws—Administrator's Notice No. 1319 of 30 July 1975.

CHIEF EXECUTIVE OFFICER

P.O. Box 1341
Pretoria
0001.

(Notice No. 31/1991)

(5 April 1991)

BOARD NOTICE 40 OF 1991

SOUTH AFRICAN ASSOCIATED HEALTH SERVICE PROFESSIONS BOARD

It is hereby notified that the Minister of National Health has appointed Dr G. B. Tasker as a member of the South African Associated Health Service Professions Board for the period 26 February 1991 to 1 August 1992.

W. J. v.d. VEEN,
Registrar.

Pretoria, 19 March 1991.

(5 April 1991)

5. Standaard Straat- en Diverseverordeninge—Administrateurskennisgewing No. 1319 van 30 Julie 1975.

6. Verordeninge insake Advertensietekens—Administrateurskennisgewing No. 120 van 8 Februarie 1967.

CHARTWELL

1. Verordeninge insake Advertensietekens—Administrateurskennisgewing No. 120 van 8 Februarie 1967.

2. Verordeninge insake Honde—Administrateurskennisgewing No. 282 van 31 Maart 1954.

3. Aanhou van Diere, Voëls en Pluimvee en Besig-hede wat die Aanhou van Diere, Voëls, Pluimvee of Troeteldiere behels—Administrateurskennisgewing No. 1899 van 8 Oktober 1986.

4. Verordeninge betreffende die Aanhou van Bye—Administrateurskennisgewing No. 1452 van 9 Desember 1970.

5. Verordeninge vir die Beskerming van Persone teen Ongelukke op Privaatpersele—Administrateurskennisgewing No. 302 van 13 April 1955.

6. Verordeninge met betrekking tot die Beskerming van Wilde Diere en Voëls—Administrateurskennisgewing No. 23 van 13 Januarie 1954.

7. Openbare Rusverstoringsverordeninge—Administrateurskennisgewing No. 726 van 9 Julie 1969.

8. Standaardverordeninge waarby die Beveiliging van Swembaddens en Uitgrawings Gereguleer word—Administrateurskennisgewing No. 1247 van 26 Julie 1972.

9. Standaard Straat- en Diverse Verordeninge—Administrateurskennisgewing No. 1319 van 30 Julie 1975.

HOOFT-UITVOERENDE BEAMPTTE

Posbus 1341
Pretoria
0001.

(Kennisgewing No. 31/1991).

(5 April 1991)

RAADSKENNISGEWING 40 VAN 1991

SUID-AFRIKAANSE RAAD VIR GEASSOSIEERDE GESONDHEIDSDIENSBEROEPE

Hierby word bekendgemaak dat die Minister van Nasionale Gesondheid dr. G. B. Tasker as 'n lid van die Suid-Afrikaanse Raad vir Geassosieerde Gesondheidsdiensberoepes aangestel het vir die tydperk 26 Februarie 1991 tot 1 Augustus 1992.

W. J. v.d. VEEN,
Registrateur.

Pretoria, 19 Maart 1991.

(5 April 1991)

BOARD NOTICE 41 OF 1991**AMENDMENT OF CLASSIFICATION OF LOCAL AUTHORITIES ACCORDING TO GRADES IN TERMS OF THE REMUNERATION OF TOWN CLERKS ACT, 1984**

I, Jakobus Stephanus Kitshoff, Acting Secretary to the Board on Remuneration and Service Benefits of Town Clerks, acting herein by virtue of authority granted to me by the said Board in terms of section 8 (2) of the Remuneration of Town Clerks Act, 1984 (Act No. 115 of 1984), hereby amend the Annexures to Government Notice No. R. 1153 of 29 May 1987 as follows:

ANNEXURE A**(i) Effective from 1 July 1989:****1. By—**

(a) the deletion of the word "Onrusrivier" where it appears in the column for the Cape Province under Grade 2; and

(b) the insertion of the word "Onrusrivier" in the column for the Cape Province under Grade 3 after the word "Napier".

(ii) Effective from 1 January 1991:**2. By—**

(a) the deletion of the words "De Doorns" where they appear in the column for the Cape Province under Grade 3; and

(b) the insertion of the words "De Doorns" in the column for the Cape Province under Grade 4 after the word "Darling".

ANNEXURE C**(i) Effective from 1 July 1990:****1. By—**

(a) the deletion of the words "Rini Grahamstown" where they appear under Grade 5; and

(b) the insertion of the words "Rini Grahamstown" before the words "eMbalenhle Langverwacht" under Grade 6.

(ii) Effective from 1 March 1991:**2. By—**

(a) the deletion of the words "Duduza Nigel" where they appear under Grade 5; and

(b) the insertion of the words "Duduza Nigel" after the words "eMbalenhle Langverwacht" under Grade 6.

J. S. KITSHOFF,

Acting Secretary.

(5 April 1991)

RAADSKENNISGEWING 41 VAN 1991**WYSIGING VAN INDELING VAN PLAASLIKE OWERHEDE VOLGENS GRADE INGEVOLGE DIE WET OP DIE BESOLDIGING VAN STADSKLERKE, 1984**

Ek, Jakobus Stephanus Kitshoff, Waarnemende Sekretaris van die Raad op die Besoldiging en Diensvoordele van Stadsklerke, handelende kragtens magtiging deur die gemelde Raad aan my verleen ingevolge artikel 8 (2) van die Wet op Besoldiging van Stadsklerke, 1984 (Wet No. 115 van 1984), wysig hierby die Bylaes by Goewermentskennisgewing No. R. 1153 van 29 Mei 1987 soos volg:

BYLAE A**(i) Met ingang van 1 Julie 1989:****1. Deur—**

(a) die woord "Onrusrivier" waar dit in die kolom vir die Kaapprovinsie onder Graad 2 voorkom, te skrap; en

(b) die woord "Onrusrivier" na die woord "Napier" in die kolom vir die Kaapprovinsie onder Graad 3 in te voeg.

(ii) Met ingang van 1 Januarie 1991:**2. Deur—**

(a) die woorde "De Doorns" waar dit in die kolom vir die Kaapprovinsie onder Graad 3 voorkom, te skrap; en

(b) die woorde "De Doorns" na die woord "Darling" in die kolom vir die Kaapprovinsie onder Graad 4 in te voeg.

BYLAE C**(i) Met ingang van 1 Julie 1990:****1. Deur—**

(a) die woorde "Rini Grahamstad" waar dit onder Graad 5 voorkom, te skrap; en

(b) die woorde "Rini Grahamstad" voor die woorde "eMbalenhle Langverwacht" onder Graad 6 in te voeg.

(ii) Met ingang van 1 Maart 1991:**2. Deur—**

(a) die woorde "Duduza Nigel" waar dit onder Graad 5 voorkom, te skrap; en

(b) die woorde "Duduza Nigel" na die woorde "eMbalenhle Langverwacht" onder Graad 6 in te voeg.

J. S. KITSHOFF,

Waarnemende Sekretaris.

(5 April 1991)

THE GOVERNMENT PRINTER

NEW PUBLICATIONS RECEIVED
DURING JANUARY 1991

(All local prices are liable to 13% general sales tax)

STATISTICAL REPORT

Report No. 03-51-01 (1989)—Tourism and Migration, 1989.
ISBN 0-621-13062-1. Local R4,00; other countries R5,00.

GEOLOGICAL SURVEY

Catalogue of South African Lithostratigraphic Units: South African Committee for Stratigraphy, Vol. 2. ISBN 0-621-13401-5. Local R20,00; other countries R25,00.

MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

Main Report: Care For Our Youth 2000. Local R9,85; other countries R12,30.

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Vol. 24, January 1991, No. 1. ISSN 0031-286X. Local R1,00; other countries R1,25.Bound volumes of the *Government Gazette* for May, June (Parts A and B) and July (Parts A, B and C) 1990. Local R35,00 per part; other countries R43,75 per part.

Bulletin of Statistics: Quarter ended December 1990, Volume 24, No. 4. Local R7,00; other countries R8,75.

MAPS

(Printed during 1 January to 31 January 1991)

1:50 000 New R.S.A. editions	Edition	Date of information
3122AC—Gansvlei	Second	1988
3122BB—Kweekwa	Second	1988
3122CC—Vontfontein	Second	1988
3224AC—Aberdeen	Second	1987
3224CA—Wallacedale	Second	1987
3225AC—Coetzaesberge	Second	1987
3323AA—Strydomsvlei	Second	1985
3323AD—Willowmore	Second	1985
3323CB—Haarlem	Second	1985
3323DA—Voorkloof	Second	1985
1:250 000 S.W.A. reprint		
1712—Swartbooisdrif	Second	1979
1:500 000 Air overprint		
2526—Johannesburg (Air Information, October 1989)	First	1982

Miscellaneous

Catalogue of Maps 1991
Aeronautical Photo Index 1991

DIE STAATSDRUKKER

NUWE PUBLIKASIES ONTVANG
GEDURENDE JANUARIE 1991

(Alle binnelandse pryse is onderhewig aan 13% algemene verkoopbelasting)

STATISTIESE VERSLAG

Verslag No. 03-51-01 (1989)—Toerisme en Migrasie, 1989.
ISBN 0-621-13062-1. Plaaslik R4,00; buitelandse R5,00.

GEOLOGIESE OPNAME

Katalogus van Suid-Afrikaanse Litostratigrafiese Eenhede: Suid-Afrikaanse Komitee vir Stratigrafie, Vol. 2. ISBN 0-621-13401-5. Plaaslik R20,00; buitelandse R25,00.

DIVERSE PUBLIKASIES

Hoofverslag: Koester Ons Jeug 2000. Plaaslik R9,85; buitelandse R12,30.

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Vol. 24, Januarie 1991, No. 1. ISSN 0031-286X. Plaaslik R1,00; buitelandse R1,25.Gebinde dele van die *Staatskoerant* vanaf Mei, Junie (Dele A en B) en Julie (Dele A, B en C) 1990. Plaaslik R35,00 per deel; buitelandse R43,75 per deel.

Bullein van Statistiek: Kwartaal geëindig Desember 1990, Volume 24, No. 4. Plaaslik R7,00; buitelandse R8,75.

KAARTE

(Gedruk vanaf 1 Januarie tot 31 Januarie 1991)

1:50 000 Nuwe R.S.A. uitgawes	Uitgawe	Datum van inligting
3122AC—Gansvlei	Tweede	1988
3122BB—Kweekwa	Tweede	1988
3122CC—Vontfontein	Tweede	1988
3224AC—Aberdeen	Tweede	1987
3224CA—Wallacedale	Tweede	1987
3225AC—Coetzaesberge	Tweede	1987
3323AA—Strydomsvlei	Tweede	1985
3323AD—Willowmore	Tweede	1985
3323CB—Haarlem	Tweede	1985
3323DA—Voorkloof	Tweede	1985
1:250 000 S.W.A. herdruk		
1712—Swartbooisdrif	Tweede	1979
1:500 000 Lug-oordruk		
2526—Johannesburg (Luginligting, Oktober 1989)	Eerste	1982

Diverse

Katalogus van Kaarte 1991
Lugfoto Indeks 1991

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS
FOR COMMISSIONERS' COURTS(In book form)
1972-1974 (484 pages)
1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free
1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPELHOWE
VIR KOMMISSARISHOWE(In boekvorm)
1972-1974 (484 bladsye)
1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprys (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelandse, R10,90; posvry
1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelandse, R8,70; posvry

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 APRIL 1991

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 APRIL 1991

LEGAL NOTICES • WETLIKE KENNISGEWINGS

LIST OF FIXED TARIFF RATES

<i>Standardised notices</i>	<i>Rate per insertion</i>
	R
Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	5,00
Business notices	12,00
Butcher's notices	12,00
Change of name (two insertions)	50,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	10,00
<i>N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.</i>	
Lost life insurance policies Form VL	6,00
Slum Clearance Court notices, per language per premises	10,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA	6,00
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	3,00
<i>Non-standardised notices</i>	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	23,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	53,00
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	80,00
Liquidator's and other appointees' notices	18,00
Liquor Licence notices in extraordinary <i>Gazette</i> :	
All provinces appear on the first Friday of each calendar month	17,00
<i>(Closing date for acceptance is two weeks prior to date of publication)</i>	
Late applications for publication in ordinary <i>Government Gazette</i>	105,00
Orders of the Court:	
Provisional and final liquidations or sequestrations	30,00
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	80,00
Judicial managements, <i>curator bonus</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	80,00
Extension of return date	10,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	10,00
Sales in executions and other public sales:	
Sales in execution	46,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	14,00
76 to 250 words	36,00
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table)	58,00

LYS VAN VASTE TARIEWE

<i>Gestandaardiseerde kennisgewings</i>	<i>Tarief per plasing</i>
	R
Besigheidskennisgewings	12,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	5,00
Derdeparty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	6,00
Insolvensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	10,00
<i>L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.</i>	
Naamsverandering (twee plasinge)	50,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	3,00
Slagterskennisgewings	12,00
Sluimopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel	10,00
Verlore lewensversekeringspolisse Vorm VL	6,00
<i>Nie-gestandaardiseerde kennisgewings</i>	
Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone <i>Staatskoerant</i> :	
Alle provinsies verskyn op eerste Vrydag van elke kalendermaand	17,00
<i>(Sluitingsdatum vir indiening is twee weke voor publiseringsdatum)</i>	
Laat aansoek vir plasing in gewone <i>Staatskoerant</i>	105,00
Geregte en ander openbare verkope:	
Geregte verkope	46,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	14,00
76 tot 250 woorde	36,00
251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	58,00
Likwidaaturs en ander aangesteltes se kennisgewings	18,00
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasië, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	23,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	53,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	80,00
Orders van die Hof:	
Voorlopige en finale likwidasië of sekwestrasies	30,00
Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	80,00
Geregte besture, <i>kurator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels <i>nisi</i>	80,00
Verlenging van keurdatum	10,00
Tersydestelling en afwysings van petisies (J 158)	10,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions:

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasings	Three insertions Drie plasings
	R	R	R
1- 100.....	17,00	24,00	29,00
101- 150.....	25,00	36,00	43,00
151- 200.....	34,00	48,00	58,00
201- 250.....	42,00	60,00	72,00
251- 300.....	50,00	72,00	86,00
301- 350.....	59,00	84,00	101,00
351- 400.....	67,00	96,00	115,00
401- 450.....	76,00	108,00	130,00
451- 500.....	84,00	120,00	144,00
501- 550.....	92,00	132,00	158,00
551- 600.....	101,00	144,00	173,00
601- 650.....	109,00	156,00	187,00
651- 700.....	118,00	168,00	202,00
701- 750.....	126,00	180,00	216,00
751- 800.....	134,00	192,00	230,00
801- 850.....	143,00	204,00	245,00
851- 900.....	151,00	216,00	259,00
901- 950.....	160,00	228,00	274,00
951-1 000.....	168,00	240,00	288,00
1 001-1 300.....	218,00	312,00	374,00
1 301-1 600.....	269,00	384,00	460,00

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**Closing times for the acceptance of notices**

Notices must be handed in not later than 15:00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

Kennisgewings moet nie later as 15:00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak uself asseblief deeglik vertrouwd met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant*, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15:00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

(2) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(3) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15:30 on Mondays**.

(4) Copy of notices for publication or amendments of original copy cannot be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by telegram or by hand.

(5) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice.

Please note.—Prospective advertisers are urgently requested to **clearly indicate** under which headings their advertisements or notices should be inserted in order to prevent such notices/advertisements from being wrongly placed.

- (2) The heading under which the notice is to appear.

(3) The rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

Franking machine impressions appearing on the copy are acceptable provided that they are clear. Franking machine impressions other than the aforementioned, for example, on a separate sheet of paper pasted to the copy are not acceptable.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- (a) the list of fixed tariff rates; or
- (b) where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15:00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet dit drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

(2) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(3) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15:30 op Maandae**.

(4) Kopie van kennisgewings vir publikasie of wysigings van oorspronklike kopie kan nie oor die telefoon aanvaar word nie en moet per brief, per telegram of per hand bewerkstellig word.

(5) In geval van kansellasië sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing.

Let Wel.—Voornemende adverteerders word hierby dringend versoek om **duidelik aan te dui** onder watter hofie hul advertensies of kennisgewings geplaas moet word.

- (2) Die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word.

(3) Die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

Frankeermasjien-afdrukke op kopie is aanvaarbaar mits afdrukke duidelik is. Frankeermasjien-afdrukke op enige ander wyse aangebring bv. op los papier wat op kopie geplak word is nie aanvaarbaar nie.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

- (a) die lys van vaste tariewe; of
- (b) indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

The following stamps are not acceptable:

- (i) Revenue stamps of the old series.
- (ii) Revenue stamps of other states.
- (iii) Postage stamps.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.

14. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

15. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at the ruling price. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette(s)* or for any delay in dispatching it/them.

Classified legal advertisements must be submitted on the prescribed form; vide the following pages. These forms may be freely reproduced under a general copyright authority granted for this purpose by the Government Printer. Where forms are typed, the lay-out, style and especially the numbering must be adhered to. Stamps must be affixed, please.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

Die volgende seëls is nie aanvaarbaar nie:

- (i) Inkomteseëls van die ou reeks.
- (ii) Inkomteseëls van ander state.
- (iii) Posseëls.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanseleerde inkomteseëls betaal is nie.

13. By kansellering van 'n kennisgewing sal terugbetaling van gelde slegs geskied indien die Staatsdrukkery geen koste met betrekking tot die plasing van die kennisgewing aangegaan het nie.

14. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

15. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen die heersende verkoopprijs van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant(e)* te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Geklassifiseerde wetlike kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorm ingedien word; kyk die volgende bladsye. Hierdie vorms mag vryelik gereproduseer word onder 'n algemene kopieregvergunning wat die Staatsdrukker hiervoor verleen. Waar vorms getik word, moet by die uitleg, styl en in besonder die nommering gehou word. Seëls moet asseblief vasgeplak word.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevolg deur 52 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R5 per kopie of R20 per jaar plus AVB binnelands en R6,25 per kopie of R25 per jaar buitelands van bogenoemde adres posvry verkrygbaar is (lugposbestellings: R10 per kopie of R40 per jaar).

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbinding tree met die Direkteur, Navorsingsinstituut vir Veeartsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

THE ONDERSTEPSPOORT JOURNAL OF VETERINARY RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural information, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 52 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable from the above address at R5 per copy or R20 per annum plus GST local or other countries R6,25 per copy or R25 per annum (air mail: R10 per copy or R40 per annum).

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices, General Notices and Board Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
27	Electoral Act (45/1979): By-election: House of Assembly: Electoral Division of Ladybrand.....	1	13081
30	Mining Rights Act (20/1967): Deproclamation of land as public diggings.....	30	13135
31	Public Service Act (111/1984): Amendment of Schedule 2 of the Act.....	1	13133
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notice</i>			
711	Rent Control Act (80/1976): Exemption of certain dwellings, garages, parking spaces and servants' rooms from rent control.....	2	13135
<i>General Notices</i>			
319	Agricultural Credit Act (28/1966): Notice of meeting of creditors: Utrecht.....	23	13135
320	do.: do.: Vryburg.....	23	13135
321	do.: do.: Ventersdorp.....	23	13135
322	do.: do.: Carolina.....	24	13135
Agriculture, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 609	Livestock Brands Act (87/1962): Regulation: Amendment.....	1	13096
R. 612	Marketing Act (59/1968): Dry Bean Scheme: Amendment.....	2	13096
R. 626	Agricultural Produce Export Act (51/1971): Regulations relating to the grading, packing and marking of plums and prunes intended for export from the Republic of South Africa: Amendment.....	2	13096
R. 627	Marketing Act (59/1968): Regulations relating to fat spreads: Amendment.....	8	13096
<i>General Notice</i>			
315	Abattoir Industry Act (54/1976): Notice of application for approval for the erection of a new abattoir.....	19	13135
Central Statistical Service			
<i>General Notice</i>			
308	Consumer Price Index: February 1991	17	13135
Environment Affairs, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 634	Sea Fishery Act (12/1988): Amendment of notice.....	9	13096
R. 635	do.: do.....	9	13096
R. 636	do.: do.....	11	13096
R. 637	do.: Amendment of regulations.....	12	13096
R. 638	Environment Conservation Act (73/1989): Regulations.....	12	13096
R. 639	Sea-Shore Act (21/1935): Administration of Regulations by the Local Council of Gleniqua.....	21	13096

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Raadskennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Koerant No.
PROKLAMASIES			
27	Kieswet (45/1979): Tussenverkiesing: Volksraad: Kiesafdeling Ladybrand.....	1	13081
30	Wet op Mynregte (20/1967): Deproklamerings van grond as openbare delwerye.....	30	13135
31	Staatsdienswet (111/1984): Wysiging van Bylae 2 van die Wet.....	1	13133
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
711	Wet op Huurbeheer (80/1976): Vrystelling van sekere wonings, motorhuise, motorstaanplekke en bediendekamers van huurbeheer.....	2	13135
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
319	Wet op Landboukrediet (28/1966): Kennisgewing van vergadering van skuldeisers: Utrecht.....	23	13135
320	do.: do.: Vryburg.....	23	13135
321	do.: do.: Ventersdorp.....	23	13135
322	do.: do.: Carolina.....	24	13135
Beplanning, Provinsiale Sake en Nasionale Behuisings, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
709	Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe (4/1984): Omskrywing van grond aangewys as 'n ontwikkelingsgebied: Distrik Bronkhorstspuit.....	8	13135
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
640	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Ongewenste publikasies.....	1	13080
641	do.: do.: Tersydestelling van verklaring dat publikasies ongewens is.....	1	13080
642	do.: do.: Voorwaardes.....	2	13080
643	do.: do.: Tersydestelling van verbod op besit.....	2	13080
644	do.: do.: Tersydestelling van voorwaardes op publikasies.....	3	13080
645	do.: Afgekeurde rolprent.....	3	13080
646	do.: do.....	3	13080
647	do.: Afkeuring van rolprent.....	3	13080
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
294	Verbeteringskennisgewing: Uitslag van Tussenverkiesing: Kiesafdeling Maitland.....	2	13081
312	Kieswet (45/1979): Tussenverkiesing van 'n lid van die Volksraad in die kiesafdeling Ladybrand: Besonderhede van nominasiehof en kiesbeampste.....	1	13142
Finansies, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 600	Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/361).....	22	13096
R. 601	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/104).....	22	13096
R. 602	do.: Wysiging van Bylae 4 (No. 4/84).....	23	13096
R. 603	do.: Wysiging van Bylae 5 (No. 5/21).....	24	13096
R. 604	do.: Wysiging van Bylae 6 (No. 6/44).....	26	13096
R. 605	do.: Wysiging van Reëls (No. DAR/62).....	28	13096

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Finance, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 600 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/361)	22	13096	R. 617 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/5/7)	1	13089
R. 601 do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/104)	22	13096	723 Staat van Inkomste: 1 April 1990 tot 28 Februarie 1991	4	13135
R. 602 do.: Amendment of Schedule 4 (No. 4/84)	23	13096	<i>Algemene Kennisgewing</i>		
R. 603 do.: Amendment of Schedule 5 (No. 5/21)	24	13096	305 Inkomstebelastingwet (58/1962): Inkomstebelasting, 1991: Kennisgewing om opgawes vir die 1991-jaar van aanslag te verstrek	14	13135
R. 604 do.: Amendment of Schedule 6 (No. 6/44)	26	13096	Handel en Nywerheid, Departement van		
R. 605 do.: Amendment of Rules (No. DAR/62) ..	28	13096	<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 617 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/5/7)	1	13089	R. 687 Wet op Patente (57/1978): Wysiging van die regulasies en Bylaes by die regulasies	46	13096
723 Statement of Revenue: 1 April 1990 to 28 Februarie 1991	4	13135	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
<i>General Notice</i>			289 Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	13097
305 Income Tax Act (58/1962): Income Tax, 1991: Notice to furnish returns for the 1991 year of assessment	14	13135	290 do.: Deregistrasie van maatskappye	9	13097
Home Affairs, Department of			291 Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	16	13097
<i>Government Notices</i>			292 do.: Deregistrasie van beslote korporasies	29	13097
640 Publications Act (42/1974): Publications or objects: Undesirable publications	1	13080	317 Doeane- en Aksynstariesaansoeke: Lys 12/91	20	13135
641 do.: do.: Setting aside of declaration that publications are undesirable	1	13080	Justisie, Departement van		
642 do.: do.: Conditions	2	13080	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
643 do.: do.: Setting aside of prohibition on possession	2	13080	688 Wet op Vrywaring (35/1990): Kennisgewing van vrywaring	1	13131
644 do.: do.: Setting aside of conditions on publications	3	13080	689 do.: do.	2	13131
645 do.: Rejected film	3	13080	690 do.: do.	2	13131
646 do.: do.	3	13080	691 do.: do.	3	13131
647 do.: Rejection of film	3	13080	692 do.: do.	3	13131
<i>General Notices</i>			693 do.: do.	4	13131
294 Correction notice: Result of the House of Assembly By-election: Electoral Division of Maitland	2	13081	712 Wet op Vrywaring (35/1990): Kennisgewing van vrywaring	1	13134
312 Electoral Act (45/1979): By-election of a member of the House of Assembly in the Electoral Division of Ladybrand: Particulars of nomination court and returning officer	1	13142	713 do.: do.	2	13134
Justice, Department of			714 do.: do.	2	13134
<i>Government Notices</i>			715 do.: do.	3	13134
688 Indemnity Act (35/1990): Notice of indemnity	1	13131	731 Wet op die Hooggeregshof (59/1959): Wysiging van die Reëls waarby die verrigtinge van die Transvaalse Provinsiale Afdeling en die Witwatersrandse Plaaslike Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word	5	13135
689 do.: do.	2	13131	<i>Algemene Kennisgewings</i>		
690 do.: do.	2	13131	293 Bekendmaking van name van persone wat die inligting bedoel in paragraaf (b) van Goewermentskennisgewing No. 3013 van 18 Desember 1990 verstrek het	1	13093
691 do.: do.	3	13131	294 Bekendmaking van name van persone wat voldoen aan paragraaf (a) van Goewermentskennisgewing No. 501 van 6 Maart 1991 en die inligting bedoel in paragraaf (d) van genoemde Goewermentskennisgewing verstrek het	1	13130
692 do.: do.	3	13131	Landbou, Departement van		
693 do.: do.	4	13131	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
712 Indemnity Act (35/1990): Notice of indemnity	1	13134	R. 609 Wet op Veebrandmerke (87/1962): Regulasie: Wysiging	1	13096
713 do.: do.	2	13134	R. 612 Bemarkingswet (59/1968): Droëbone-skema: Wysiging	2	13096
714 do.: do.	2	13134			
715 do.: do.	3	13134			
731 Supreme Court Act (59/1959): Amendment of the Rules regulating the conduct of proceedings of the Transvaal Provincial Division and the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa	5	13135			
<i>General Notices</i>					
293 Announcement of names of persons who furnished the information referred to in paragraph (b) of Government Notice No. 3013 of 18 December 1990	1	13093			

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
294			R. 626		
Announcement of names of persons who have complied with paragraph (a) of Government Notice No. 501 of 6 March 1991 and who have furnished the information referred to in paragraph (d) of the said Government Notice	1	13130	Wet op die Uitvoer van Landbouprodukte (51/1971): Regulasies met betrekking tot die gradering, verpakking en merk van pruime en pruimedante bestem vir uitvoer uit die Republiek van Suid-Afrika: Wysiging	2	13096
Manpower, Department of			R. 627		
<i>Government Notices</i>			Bemerkingswet (59/1968): Regulasies betreffende vetsmere: Wysiging	8	13096
R. 686			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
Wage Act (5/1957): Cancellation of the provisions of Wage Determination 458: Rubber and Rubber Products Industry, Certain Areas	30	13096	315		
707			Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Kennisgewing van aansoek om goedkeuring vir die oprigting van 'n nuwe abattoir	19	13135
Machinery and Occupational Safety Act (6/1983): Prohibition of employment of employees	6	13135	Mannekrag, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
306			R. 686		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Development and Services Board Staff Association	17	13135	Loonwet (5/1957): Intrekking van die bepalings van Loonvaststelling 458: Rubber- en Rubberproduktenywerheid, Sekere Gebiede	30	13096
307			707		
do.: Cancellation of registration of an industrial council: Industrial Council for the Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape)	17	13135	Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Verbod op indiensneming van werknemers	6	13135
309			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Eastern Province and Border Engineering and General Workers Union	18	13135	306		
318			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Development and Services Board Staff Association	17	13135
Labour Relations Act (28/1956): Cancellation of registration of a trade union: Western Cape Administration Board Workers Union	22	13135	307		
Mineral and Energy Affairs, Department of			do.: Intrekking van registrasie van 'n nywerheidsraad: Industrial Council for Cotton Textile Manufacturing Industry (Cape)	17	13135
<i>Government Notices</i>			309		
R. 618			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Eastern Province and Border Engineering and General Workers Union	18	13135
Petroleum Products Act (120/1977): Regulations: Prices at which petrol may be sold by resellers in the Republic of South Africa	1	13090	318		
730			Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Intrekking van registrasie van 'n vakvereniging: Western Cape Administration Board Workers Union	22	13135
Electricity Act (41/1987): Levy on electricity	7	13135	Mineraal- en Energiesake, Departement van		
National Education, Department of			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
<i>Government Notices</i>			R. 618		
698			Wet op Petroleumprodukte (120/1977): Regulasies: Pryse waarteen petrol in die Republiek van Suid-Afrika deur hwerkopers verkoop mag word	1	13090
National Monuments Act (28/1969): Provisional declaration of a national monument: Double-storeyed building at Verulam, District of Inanda, Natal	8	13135	730		
699			Elektrisiteitswet (41/1987): Heffing op elektrisiteit	7	13135
do.: Withdrawal of Government Notice No. 2261 of 1990	8	13135	Nasionale Opvoeding, Departement van		
Planning, Provincial Affairs and National Housing, Department of			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
<i>Government Notice</i>			698		
709			Wet op Nasionale Gedenkwaardighede (28/1969): Voorlopige verklaring van 'n nasionale gedenkwaardigheid: Dubbelverdiepinggebou te Verulam, distrik Inanda, Natal	8	13135
Black Communities Development Act (4/1984): Definition of land designated as a development area: District of Bronkhorstspuit, Transvaal	8	13135	699		
Provincial Administration of the Cape of Good Hope			do.: Intrekking van Goewermentskennisgewing No. 2261 van 1990	8	13135
<i>Government Notice</i>			Omgewingsake, Departement van		
R. 608			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
Conversion of Certain Rights to Leasehold Act (81/1988): Regulations	30	13096	R. 634		
Transvaal Provincial Administration			Wet op Seevisserij (12/1988): Wysiging van kennisgewing	9	13096
<i>Government Notice</i>			R. 635		
R. 630			do.: do.	9	13096
Hospitals Ordinance (14/1958) (Transvaal): Hospital Mortuary Regulations: Amendment	45	13096	R. 636		
			do.: do.	11	13096
			R. 637		
			do.: Wysiging van Regulasies	12	13096
			R. 638		
			Wet op Omgewingsbewaring (73/1989): Regulasies	12	13096
			R. 639		
			Strandwet (21/1935): Uitvoering van Regulasies deur die Plaaslike Raad van Gleniqua	21	13096

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
Public Works and Land Affairs, Department of			Openbare Werke en Grondsake, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
620 Land Titles Adjustment Act (68/1979): Notice of intention to designate land: Division of George.....	9	13135	620 Wet op Reëling van Grondtitels (68/1979): Kennisgewing van voorneme om grond aan te wys: Afdeling George	9	13135
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
313 Professional Engineers' Act (81/1968): The South African Council for Professional Engineers: Notice in terms of section 23 of the Act.....	18	13135	313 Wet op Professionele Ingenieurs (81/1968): Die Suid-Afrikaanse Raad vir Professionele Ingenieurs: Kennisgewing kragtens artikel 23 van die Wet	18	13135
314 do.: do.: do.....	18	13135	314 do.: do.: do.....	18	13135
South African Reserve Bank			Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
631 Mutual Building Societies Act (24/1965): Minimum reserve balance required to be maintained by permanent mutual building societies.....	1	13092	R. 608 Wet op die Omsetting van Sekere Regte in Huurpag (81/1988): Regulasies	30	13096
632 Deposit-taking Institutions Act (94/1990): Minimum reserve balance required to be maintained by deposit-taking institutions ..	1	13092	Transvaalse Provinsiale Administrasie		
Trade and Industry, Department of			<i>Goewermentskennisgewing</i>		
<i>Government Notice</i>			R. 630 Ordonnansie op Hospitale (14/1958): (Transvaal): Dodehuisregulasies vir Hospitale: Wysiging.....	45	13096
R. 687 Patents Act (57/1978): Amendment of the regulations and Schedules to the regulations.....	46	13096	Sentrale Statistiekdiens		
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewing</i>		
289 Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	13097	308 Verbruikersprysindeks: Februarie 1991 ...	17	13135
290 Deregistration of companies	9	13097	Suid-Afrikaanse Reserwebank		
291 Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations.....	16	13097	<i>Goewermentskennisgewings</i>		
292 do.: Deregistration of close corporations..	29	13097	631 Wet op Onderlinge Bouverenigings (24/1965): Minimum reserwesaldo wat deur onderlinge bouverenigings in stand gehou moet word	1	13092
317 Customs and Excise tariff applications: List 12/91	20	13135	632 Wet op Depositonemende Instellings (94/1990): Minimum reserwesaldo wat deur depositonemende instellings in stand gehou moet word.....	1	13092
Transport, Department of			Vervoer, Departement van		
<i>General Notices</i>			<i>Algemene Kennisgewings</i>		
316 State Airport Regulations, 1963: Jan Smuts Airport: Selling of abandoned vehicles by public auction	19	13135	316 Staatslughaweregulasies, 1963: Jan Smutslughawe: Verkoop van voertuie per openbare veiling	19	13135
324 Air Services Act (51/1949): National Transport Commission: Hearing of applications relating to licences	24	13135	324 Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies.....	24	13135
Water Affairs and Forestry, Department of			Waterwese en Bosbou, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermentskennisgewings</i>		
697 Forest Act (122/1984): Alteration of the boundaries of the Moolman Fire Control Area.....	90	13135	697 Boswet (122/1984): Verandering van die grense van die Moolman-brandbeheergebied.....	9	13135
708 Water Act (54/1956): Tugela River Government Water Control Area, District of Bergville, Province of Natal: Control over the abstraction and use of public water for agricultural purposes: Amended water allocations to certain properties.....	11	13135	708 Waterwet (54/1956): Tugelarivierstaatswaterbeheergebied, distrik Bergville, provinsie Natal: Beheer oor die uitneem en gebruik van openbare water vir landboudoeleindes: Gewysigde water-toekenning aan sekere eiendomme	11	13135
719 Water Act (54/1956): Nkobongo River and the Nahoon River, downstream of the confluence of the Nkobongo and Nahoon Rivers as far as the Nahoon Dam, Division of King William's Town, Cape Province: Amendment of the limits laid down in section 9B (1) (a) in regard to the impoundment, storage, abstraction or diversion capacity of water works	13	13135	719 Waterwet (54/1956): Nkobongo- en Nahoonrivier stroom af van die samevloeiing van die Nkobongo- met die Nahoonrivier tot by die Nahoondam, afdeling King William's Town, Kaapprovinsie: Wysiging van die perke neergelê in artikel 9B (1) (a) met betrekking tot die opdam-, opgaar-, uitneem- of uitkeervermoë van waterwerke	13	13135

No.		Page No.	Gazette No.
720	Water Act (54/1956): Kwa-Nkwebu River from the outlet of the state canal on Farm 28 to the downstream boundary thereof and the Yellowwoods River, Division of King William's Town, Cape Province: Amendment of the limits laid down in section 9B (1) (a) in regard to the impoundment, storage, abstraction or diversion capacity of water works.....	13	13135

BOARD NOTICES

38	Local Government Ordinance (17/1939): City Council of Germiston: Amendment to the determination of charges for the supply of electricity.....	28	13135
39	do.: Local Government Affairs Council: Local Area Committees of Kampersrus and Chartwell: Amendment to various by-laws	28	13135
40	South African Associated Health Service Professions Board: Appointment of member	29	13135
41	Remuneration of Town Clerks Act (115/1984): Amendment of classification of local authorities according to grades....	30	13135

New publications received during January 1991

31

List of fixed tariffs on rates.....

32

Conditions for the publications of Legal Notices.....

34

No.		Bladsy No.	Koerant No.
720	Waterwet (54/1956): Kwa-Nkweburivier vanaf die staatskanaal se uitlaat op Plaas 28 tot by die stroomafgrens daarvan en die Yellowwoodsrivier, afdeling King William's Town, Kaapprovinsie: Wysiging van die perke neergelê in artikel 9B (1) (a) met betrekking tot die opdam-, opgaar-, uitneem- of uitkeervermoë van waterwerke.....	13	13135

RAADSKENNISGEWINGS

38	Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (17/1939): Stadsraad van Germiston: Wysiging van vasstelling van gelde vir die gebruik van elektrisiteit.....	28	13135
39	do.: Raad op Plaaslike Bestuursangeleenthede: Plaaslike Gebiedskomitees van Kampersrus en Chartwell: Wysiging van verskeie verordeninge.....	28	13135
40	Suid-Afrikaanse Raad vir Geassosieerde Gesondheidsdiensberoepers: Aanstelling van lid	29	13135
41	Wet op die Besoldiging van Stadsklerke (115/1984): Wysiging van indeling van plaaslike owerhede volgens grade.....	30	13135

Nuwe publikasies ontvang gedurende Januarie 1991

31

Lys van vaste tariewe en voorwaardes

32

Voorwaardes vir die publikasie van Wetlike Kennisgewings.....

34